

بسمه تعالی
مجلس شورای اسلامی
دوره اول - سال سوم
۱۳۶۱ - ۱۳۶۲

۳۱۰

شماره ترتیب چاپ ۱۰۸۶

شماره ۲۱۸۲۰

تاریخ ۱۳۶۱/۷/۱۰

حجت الاسلام آقای هاشمی رفسنجانی
ریاست محترم مجلس شورای اسلامی

لایحه راجع به الحاق ایران به کنوانسیون بین المللی اینمارسات که بنا به پیشنهاد
شماره ۱۲۵۸/۱۸/۱۲۶۱ مورخ ۱۲/۲۲/۱۳۶۰ وزارت امور خارجه در جلسه مورخ ۱۳۶۱/۶/۱۴
هیات وزیران مکتوب رسیده است به هیئت تقدیم و تقاضای تصویب آنرا دارد.

نخست وزیر

میر حسین موسوی

لایحه راجع به الحاق ایران به کنوانسیون بین المللی اینمارسات

ماده واحده - کنوانسیون موجود سازمان بین المللی ماهواره های دریائی (اینمارسات)

مشمول بر یک مقدمه و پنج ماده و موافقتنامه اجرائی آن مورخ ۲۳ بهمن ۱۳۶۰ تصویب
و اجازه تسلیم سند الحاق آن داده می شود.

وزیر امور خارجه

نخست وزیر

وزیر راه و ترابری

وزیر پست و تلگراف و تلفن

ترجمه کنوانسیون سازمان بین المللی ماهواره دریائی

کشورهای طرف این کنوانسیون

با در نظر گرفتن اصول مطرح در قطعنامه شماره (۱۷۲۱) مصوب شانزدهمین اجلاس مجمع عمومی ملل متحد مبنی بر اینکه ارتباطات از طریق ماهواره باید در اسرع وقت که عملاً ممکن باشد و در سطح جهانی و بدون تبعیض در اختیار همه ملت‌های جهان قرار گیرد .
با در نظر گرفتن مواد عهدنامه اصول حاکم بر فضائیت‌های کشورها در زمینه اکتشاف و استفاده در فضای لایتنامی در این ارتباط ، از جمله ماه و دیگر اجرام سماوی ، منعقد شده در تاریخ ۲۷ ژانویه ۱۹۶۷ ، و بویژه ماده ۱ آن که مقرر می‌دارد فضای لایتنامی باید در جهت استفاده و مصالح همه کشورها مورد بهره‌برداری قرار گیرد .

نظر باینکه نسبت عظیمی از تجارت جهانی بر کشتی متکی است .
با آگاهی از اینکه بهبود قابل توجهی در سیستم‌های ایمنی و کمک و کشتی‌های آسیب دیده و برقراری ارتباطات میان کشتی‌ها و خنجران آنها و نیز همسپاری خدمه یا مسافران کشتی و اشخاص در ساحل با استفاده از ماهواره بعمل آمده است .
مصمم به فراهم آوردن تسهیلاتی جهت استفاده کشتی‌های همه ملت‌ها از طریق بهره‌برداری از پیشرفته‌ترین تکنولوژی فضائی متناسب موجود برای کارآمدترین و اقتصادی‌ترین تسهیلات ممکن منطبق بر کارآترین و عادلانه‌ترین استفاده از طیف بسامدهای رادیویی و مدارهای ماهواره‌ای .

با تشخیص اینکه سیستم ماهواره‌ای دریائی شامل ایستگاه‌های زمینی سیار ، ایستگاه‌های زمینی در خشکی و نیز بخش فضائی است .
بشرح زیر توافق می‌نماید .

ماده ۱ - تعاریف

- بمنظور استفاده در این کنوانسیون .
- الف - " موافقتنامه عملیاتی " به معنای موافقتنامه عملیاتی مربوط به سازمان بین‌المللی ماهواره دریائی و ضمیمه آن است .
- ب - " طرف " به معنای کشوری است که در ارتباط با آن کنوانسیون حاضر لازم الاجرا شده است .
- پ - " امضا کننده " به معنای یک طرف یا یک شخصیت حقوقی ، تعیین شده طبق ماده ۲ ، بند ۳ ، است که در ارتباط با آن موافقتنامه عملیاتی لازم الاجرا گردیده است .
- ت - " بخش فضائی " به معنای ماهواره ، تسهیلات و تجهیزات دریائی ، مسافت‌سنجی ،

- فرماندهی، کنترل، اداره و غیره مورد نیاز برای پشتیبانی عملیات این ماهوارهها میباشد.
- ث - "بخش فضائی سازمان بین المللی ماهواره دریائی" به معنای بخش فضائی متعلق به مامورد اجاره سازمان بین المللی ماهواره دریائی میباشد.
- ج - "کشتی" به معنای هر نوع وسیله نقلیه آبی است که در محیط دریا به کار برده میشود، و از جمله شامل قایق های آب سر، وسایل نقلیه دارای کوسن هوا، زیر دریائی، وسایل و سکوهای شناور که دائما به ساحل بسته نشده باشند، میگردد.
- چ - "مال" به معنای هر چیزی است که بتواند مشمول حق مالکیت از جمله حقوق قراردادی واقع شود.

ماده ۲- تأسیس سازمان بین المللی ماهواره دریائی

- ۱- سازمان بین المللی ماهواره دریائی، که از این پس در اینجا "سازمان" خوانده میشود، بدین وسیله تأسیس میشود.
- ۲- موافقتنامه عملیاتی طبق مقررات این کنوانسیون منعقد خواهد شد و همزمان با این کنوانسیون در معرض امضاء قرار خواهد گرفت.
- ۳- هر طرف موافقتنامه عملیاتی را امضاء میکند یا یک شخصیت حقوقی صالح، عمومی یا خصوصی، مشمول اختیارات قانونی آن طرف، را تعیین مینماید که موافقتنامه عملیاتی را امضاء کند.
- ۴- مدیریت ارتباط دور و شخصیت های حقوقی میتوانند، طبق قوانین جاری ملی، در ارتباط استفاده از تسهیلات ارتباط دور که طبق کنوانسیون حاضر موافقتنامه عملیاتی فراهم آمده و نیز در ارتباط با خدماتی که باید برای عموم، برای تسهیلات، تقسیم درآمدها و ترتیبات تجاری مربوط ارائه گردد، مذاکره نموده مستقیما به عقد موافقتنامه های معاشراتی مقتضی اقدام کنند.

ماده ۳- هدف

- ۱- هدف سازمان فراهم آوردن بخش فضائی لازم بمنظور بهبود ارتباطات دریائی و در نتیجه کمک به بهبود کمک رسانی بمکشتی های آسیب دیده منجات زندگی در ارتباطات دریائی، کارائی و مدیریت کشتی ها، خدمات مکاتباتی عمومی دریائی و امکانات تعیین محل بوسیله بی سیم میباشد.

۲- سازمان تلاش خواهد کرد که در همه مناطق که به ارتباطات دریائی نیاز باشد خدمات خود را ارائه نماید.

۳- سازمان انحصاراً در جهت مقاصد صلحاً میز اقدام خواهد کرد.

ماده ۴- روابط میان یک طرف و شخصیت حقوقی تعیین شد از سوی آن

هرگاه امضاء کننده یک شخصیت حقوقی تعیین شده از سوی یک طرف باشد،

الف - قوانین جاری ملی حاکم بر روابط میان طرف و امضاء کننده خواهد بود.

ب - طرف، رهنمود دستورالعملی مقتضی و منطبق با قوانین ملی خود را جهت تعیین

انجام مسؤلیت‌های امضاء کننده صادر خواهد نمود.

ب - طرف در برابر تعهدات ناشی از موافقتنامه عملیاتی مسؤول نیست، بهر حال،

طرف تضمین مینماید که امضاء کننده، در انجام تعهدات خود در داخل سازمان به

طریقی که ناقض تعهداتی که طرف بر اساس کنوانسیون حاضر با موافقتنامه‌های بین‌المللی

مربوط پذیرفته است اقدام نکند.

ت - اگر امضاء کننده کناره‌گیری کند یا عضویت او فسخ گردد، طرف طبق ماده ۲۹،

بند ۳ یا ماده ۳۵، بند ۶ اقدام خواهد نمود.

ماده ۵- اصول عملیاتی و مالی سازمان

۱- بودجه سازمان از محل مطالبات امضاء کنندگان تأمین میشود. هر امضاء کننده

یک سهم مالی، به تناسب سهم سرمایه‌گذاری خود، در سازمان داراست که طبق موافقتنامه

عملیاتی تعیین خواهد شد.

۲- هر امضاء کننده برای تأمین نیازهای سرمایه‌های سازمان سهمی پرداخت میکند

برای استفاده از سرمایه طبق موافقتنامه عملیاتی. از بازپرداخت وجه‌بران سرمایه برخوردار

میکردد.

۳- سازمان بر مبنای یک زیربنای اقتصادی سالم و با توجه به اصول پذیرفته شده

تجاری عمل خواهد کرد.

ماده ۶- تأمین بخش فضائی

سازمان میتواند مالک یا مستاجر یک بخش فضائی باشد.

ماده ۳- انطباق ماهواره بخش فضائی

- ۱- بخش فضائی سازمان بین‌المللی ماهواره دریائی ، براساس شرایطی که از سوی شورا تعیین خواهد شد ، در اختیار کشتی‌های همه‌ملتها قرار دارد . در تعیین این شرایط شورا تبعیضی براساس تابعیت میان کشتی‌ها قائل نخواهد شد .
- ۲- براساس رسیدگی هر مورد بطور جداگانه ، شورا میتواند به ایستگاههای زمینی ، بجز کشتی‌ها ، واقع در محیط دریا اجازه استفاده از بخش فضائی سازمان بین‌المللی ماهواره دریائی را بدهد ، مشروط بر آنکه و تاهنگامی که کار این ایستگاههای زمینی بر ارائه خدمات به کشتی‌ها تاثیر چندانی نداشته باشد .
- ۳- ایستگاههای زمینی واقع در خشکی که از طریق بخش فضائی سازمان بین‌المللی ماهواره دریائی مخابره میکنند و در قلمرو خاکی تحت حاکمیت یک طرف قرار داشته کلا متعلق به طرف‌ها یا شخصیت‌های حقوقی مشمول حاکمیت آنها میباشد . شورا میتواند اجازه دیگری صادر کند ، مشروط بر آنکه آنرا در جهت مصالح سازمان تشخیص دهد .

ماده ۴- دیگر بخش‌های فضائی

- ۱- هر آینه اگر یک طرف یا هر شخص تحت حاکمیت او قصد داشته باشد به صورت انفرادی یا اجتماعی استفاده از تسهیلات بخش فضائی جداگانه‌ای را ، بمنظور انجام برخی یا همه مقاصد بخش فضائی سازمان بین‌المللی ماهواره دریائی در جهت تضمین انطباق از نظر فنی و جلوگیری از آسب اقتصادی مهم به سیستم سازمان بین‌المللی ماهواره دریائی تأمین یا آغاز نماید ، مراتب را به سازمان ابلاغ خواهد کرد .
- ۲- شورا نظرات خود را در ارتباط با انطباق از نظر فنی را به شکل توضیحات غیر الزامی ابراز میدارد و نظرات خود را در ارتباط با آسب اقتصادی به مجمع تسلیم میدارد .
- ۳- مجمع نظرات خود را ظرف ۹ ماه از تاریخ آغاز کار که در این ماده پیش بینی شده به شکل توصیه غیر الزامی ابراز خواهد داشت . میتوان به این منظور جلسات فوق العاده مجمع را تشکیل داد .
- ۴- ابلاغ طبق بند ۱ ، از جمله تهیه اطلاعات فنی مربوط ، و مشورت‌های بعدی با نوازندگان بنا در نظر گرفتن مفاد مقررات مخابرات بی‌سیم اتحادیه بین‌المللی ارتباط دور ، در این رابطه ، انجام خواهد گرفت .
- ۵- این ماده در مورد ایجاد ، کسب ، استفاده یا ادامه استفاده از تسهیلات بخش

فضائی جداگانه برای مقاصد امنیت ملی که پیش از لازم الاجراء شدن این کنوانسیون ،
قرارداد آنها یا مافوق رسیده ، ایجاد شده ، کسب گردیده یا مورد استفاده قرار داشته است
تصریح ندارد .

ماده ۹- سازمان

ارکان سازمان بشرح زیر است .

الف- مجمع .

ب- شورا .

پ- هیات مدیره تحت ریاست مدیرکل .

ماده ۱۰- مجمع - ترکیب مجمع و جلسات آن

۱- مجمع از همه طرفها ترکیب یافته است .

۲- اجلاس منظم مجمع هر دو سال یکبار تشکیل میشود . اجلاسهای فوق العاده بنا

درخواست یک سوم طرفها یا به درخواست شورا تشکیل میگردد .

ماده ۱۱- مجمع - روش کار

۱- هر طرف یک رای در مجمع دارد .

۲- تصمیمات تراجیح به موضوعات اساسی با اکثریت دو سوم آراء اخذ میشود ، و در
مورد موضوعات مربوط به طرز عمل اخذ تصمیم با اکثریت آراء طرفهای حاضر و رای دهنده
انجام میگردد . طرفهایی که از رای دادن امتناع ورزند بعنوان رای نیاورده تلقی خواهند
شد .

۳- تصمیم گیری در مورد اینکه یک مسأله اساسی است یا مربوط به طرز عمل ، بمعهد
رئیس است . این چنین تصمیماتی را میتوان با اکثریت دو سوم آراء طرفهای حاضر و
رای دهنده نقض کرد .

۴- حد نصاب هر جلسه شامل اکثریت طرفها است .

ماده ۱۲- مجمع - وظایف

۱- وظایف مجمع بشرح زیر است .

الف - بررسی و تجدیدنظر فعالیتها ، مقاصد ، سیاست کلی و هدفهای دراز مدت سازمان و اظهارنظر و توصیه در مورد آنها به شورا .

ب - تضمین آنکه فعالیتهای سازمان با کنوانسیون حاضر و با اهداف و اصول منشور ملل متحد و نیز هر عهدنامه دیگری ، که سازمان با تصمیم خود به آن متعهد شده باشد ، مطابقت دارد .

پ - صدور اجازه ایجاد تسهیلات بخشهای فضائی اضافی ، با توصیه مجمع ، که هدف ویزمواولیه آن تامین خدمات تعیین محل بوسیله بی سیم ، کمک به کشتی آسیب دیده و نجات باشد . بهر صورت ، تسهیلات بخش فضائی که برای تامین خدمات ارتباطات عمومی دریائی ایجاد شده است رامیتوان جهت ارتباط دور برای کمک رسانی به کشتی آسیب دیده ، نجات و برای تعیین محل کشتی بوسیله بی سیم ، بدون اخذ چنین اجازه های ، بکاربرد .

ت - تصمیم گیری در مورد دیگر توصیه های شورا و اظهارنظر راجع به گزارش شورا .

ث - انتخاب چهار نماینده در شورا طبق ماده ۱۳ ، بند ۱ ، فترقب .

ج - تصمیم گیری در مورد مسائل راجع به روابط رسمی میان سازمان و کشورهای ، چه طرف باشند چه نباشند ، و سازمانهای بین المللی .

چ - تصمیم گیری در مورد اصلاح کنوانسیون حاضر طبق ماده ۳۲ یا اصلاح موافقتنامه عملیاتی طبق ماده بیست و هشتم آن .

ح - بررسی و تصمیم گیری در مورد فسخ عضویت طبق ماده ۳۰ .

خ - انجام هر وظیفه دیگری که طبق ماده دیگری از کنوانسیون حاضر یا موافقتنامه عملیاتی برعهده آن گذارده شده باشد .

ز - در انجام وظایف خود ، مجمع هر توصیه مناسب شورا را مورد توجه قرار میدهد .

ماده ۱۳ - شورا - ترکیب شورا

۱- شورا از بیست و دو نماینده امضاء کنندگان ، بشرح زیر ، ترکیب یافته است .

الف - هجده نماینده از سوی آن امضاء کنندگان ، یا گروه های امضاء کنندگانی که نماینده دیگری ندارند و موافقت کرده اند که نماینده گروهی داشته باشند و دارای بیشترین سهام سرمایه گذاری در سازمان هستند . اگر یک گروه امضاء کننده و یک امضاء کننده منفرد دارای سهام سرمایه گذاری برابر باشند ، امضاء کننده منفرد حق تقدم خواهد داشت . اگر بعلمت وجود دو یا چند امضاء کننده که سهام سرمایه گذاری مساوی دارند شش نمایندگان

در شورا از بیست و دو تجاوز نماید، همه بدون استثناء نماینده خواهند داشت،
ب - چهار نماینده از سوی امضاء کنندگانی که نماینده دیگری در شورا ندارند، و
بدون در نظر گرفتن سهام سرمایه‌گذاری آنان، از سوی مجمع، بمنظور تضمین اصل توزیع
جغرافیائی عادلانه نمایندگان، و بادر نظر گرفتن مصالح کشورهای توسعه یافته به گونه‌ای
مقتضی، انتخاب میشوند. هرامضاء کنندهای که بعنوان نماینده یک منطقه جغرافیائی
انتخاب میشود، نماینده هر امضاء کنندهای که در آن منطقه جغرافیائی باشد و نماینده
دیگری در شورا نداشته باشد و با نمایندگی نماینده منتخب فوق موافقت کرده باشد، نیز
خواهد بود. نتایج انتخابات از نخستین جلسه شورا که پس از انتخابات تشکیل میگردد
لازم الاجراء است و تا جلسه عادی بعدی مجمع لازم الاجراء خواهد ماند.

ماده ۱۴ - شورا - روش کار

- ۱- شورا هر چند بار که برای انجام وظایفش بطور مفید لازم باشد تشکیل جلسه
میدهد، ولی در هر صورت نباید تعداد جلسات کمتر از سه بار در سال باشد.
- ۲- شورا تلاش خواهد کرد که به اتفاق آراء تصمیم‌گیری کند. اگر موافقت همگانی
حاصل نگردد تصمیمات به ترتیب زیر اخذ خواهد شد.
تصمیمات راجع به موضوعات اساسی با رای اکثریت نمایندگان شورا، که به‌انگس
دست کم دوسوم آراء همه امضاء کنندگان و گروههای امضاء کنندگان دارای نماینده در شورا
باشد، اخذ خواهد شد.
تصمیمات مربوط به طرز عمل با اکثریت ساده رای نمایندگان حاضر و رای دهنده،
که هر یک یک رای دارند، اخذ خواهد شد. در مورد اختلافات مربوط به اینکه یک موضوع
خاص یک موضوع اساسی است یا مربوط به طرز عمل، رئیس شورا تصمیم‌گیری خواهد کرد.
رای رئیس را میتوان با رای اکثریت دوسوم نمایندگان حاضر و رای دهنده، هر یک با
داشتن حق یک رای، فسخ کرد. شورا میتواند روش رای‌گیری دیگری برای انتخاب کارمندان
خود به تصویب برساند.
- ۳- الف - هر نماینده‌ای حق رایی دارد معادل سهم یا سهام سرمایه‌گذاری که
نمایندگی آنها برعهده دارد. بهر حال، هیچ نماینده‌ای نمی‌تواند از سوی یک امضاء کننده
بیش از ۲۵ درصد کل حق رای در سازمان را در صندوق بیندازد، مگر طبق مفاد فقره ب
شماره (چهار).

ب- بهرغم مفاد ماده پنجم، بندهای نهم، دهم و یازدهم موافقتنامه عملیاتی (یکم) اگرنگاهها گذشته دارای ضایعه در شورا، برای تأمین سهم سرمایه‌گذاری عضویت در شورا داشته باشد که پیش از ۲۵ درصد کل حق رای در سازمان، در برای گیری شرکت کننده یا سرمایه‌گذار می‌تواند تمام یا قسمتی از سهام سرمایه‌گذاری خود را از ۲۵ درصد رای به دیگران بدهد.

(دو) اعضاء کندگان دیگر می‌توانند به سازمان ابلاغ کنند که آنها باید تمام یا قسمتی از سهم سرمایه‌گذاری اضافی را بپذیرند. اگر کل مبلغ ابلاغ شده به سازمان از مبلغ موجود برای توزیع بگذرد، توزیع از سوی شورا طبق مبلغ ابلاغ شده در میان اعضاء کندگان که ابلاغ کرده‌اند، توزیع خواهد شد.

(سه) این توزیع، در زمان تعیین سهم سرمایه‌گذاری طبق نامه پنجم موافقتنامه عملیاتی، از سوی شورا انجام میگردد. هیچ توزیعی موجب افزایش سهم سرمایه‌گذاری اعضاء کندگان از ۲۵ درصد نخواهد شد.

(چهار) حق رای نماینده اعضاء کندگان، سهم سرمایه‌گذاری، طرازه بر ۲۵ درصد خود را برای توزیع ارائه کرده است ولی طبق روش مطرح شده در این بند هنوز توزیع نگردیده است، به میزان طرازه بر ۲۵ درصد افزایش خواهد داشت.

ب- محدودی که یک اعضاء کندگان تصمیم یافته‌اند، از ۲۵ درصد سهم سرمایه‌گذاری خود را به دیگر اعضاء کندگان بدهد، حق رای آن اعضاء کندگان به تناسب طرازه بر ۲۵ درصد متساویا میان همه نمایندگان دیگر شورا توزیع خواهد شد.

ب- خدمت‌های مرجع شورا عبارت از اکثریت نمایندگان شورا، مرکب از سه کسب و سوم کل حق رای همه اعضاء کندگان و اکثریت اعضاء کندگان دارای نماینده در شورا می‌باشد.

ماده ۱۲- شورا وظایف

شورا، با توجه مقتضی به نظرات و توصیه‌های مجمع، مسئول فراهم ساختن بخش اضافی لازم برای انجام مقاصد سازمان، طبق کنوانسیون حاضر و موافقتنامه عملیاتی، به اقتصادی ترین، موثرترین و کارآمدترین شکل می‌باشد. در انجام این مسوولیت، شورا از اختیار انجام همه وظایف مقتضی برخوردار است، از جمله:

الف- تعیین مقررات و ضوابط مورد نیاز برای تأمین و انضام خط مشی و مقاصد سازمان.

برنامه ها ، روش ها و اقدامات ، برای طراحی ، توسعه ، بنا ، ایجاد و تهیه از طریق خرید یا اجاره و به کار انداختن ، نگهداری و استفاده از بخش فضائی سازمان بین المللی ماهواره دریائی ، از جمله فراهم آوردن خدمات زمان بندی ، منظور پاسخگویی به چنین نیازها

ب - اتخاذ و اجرای ترتیبات مدیریت ، کالزم است مدیریت ، هرگاه پیشتر منع

سازمان باشد ، قراردادهائی برای انجام وظایف فنی و عملیاتی منقذ سازد ،

ب - اتخاذ معیارها و روش های ، برای تصویب ایجاد ایستگاههای زمینی در خشکی ،

در کشتی و در بنادر موجود در محیط دریا برای استفاده از بخش فضائی سازمان بین المللی

ماهواره فضائی و نیز رسیدگی و نظارت بر عملکرد ایستگاههای زمینی که به بخش فضائی

سازمان بین المللی ماهواره فضائی دسترسی و از آن استفاده میکنند ، در مورد ایستگاههای

زمینی واقع در کشتی های معیارها باید به قدر کافی مفصل باشد تا مقادیر صادر کنند اجاره

در هر کشور بتوانند به متشخص خود ، برای تصویب نمودن آن استفاده کنند .

ت - تسلیم توصیه به مجمع طبق ماده ۱۲ ، بند ب ، الفترپ .

ث - اتخاذ روش تبادلک ، مقررات و شرایط قرارداد و تصویب قرارداد تبادلک طبق

کنوانسیون حاضر و موافقتنامه عملیاتی ،

ج - اتخاذ سیاست های مالی ، تصویب مقررات مالی ، بودجه سالانه و گزارش مالی

سالانه ، تعیین هزینه های استفاده از بخش فضائی سازمان بین المللی ماهواره فضائی

بطور دورهای ، و اخذ تصمیم راجع به دیگر موضوعات مالی ، از جمله سهام سرمایه گذاری

و حداکثر سرمایه طبق کنوانسیون حاضر و موافقتنامه عملیاتی .

چ - تعیین ترتیبات برای مشاوره بصورت مستمر با هیات های بررسیت شناخته شده

از سوی مجمع ، همچنان نوآیندگان مالکان کشتی ها ، بر سطر دریائی و دیگر استفاده کنندگان

از ارتباطات دور دریائی .

ح - تعیین یکم داور هرگاه سازمان یک طرف یک حکمیت باشد .

خ - انجام هر وظیفه دیگری که طبق مواد دیگر کنوانسیون حاضر یا موافقتنامه عملیاتی به

آن محول شده است یا هر وظیفه دیگری که برای تحقق مقاصد سازمان اتفاق نماید .

ماده ۱۶ - هیات مدیره

۱- مدیریت از سوی شورا از میان نامزدهای پیشنهاد شده بوسیله طرف هایا بوسیله

امضاء کنندگان از طریق طرف ها تصویب میگردد . این انتخاب موکل به تأیید طرفیاست .

هیات مدیره بی درنگ طرفها را از این انتصاب مطلع خواهد ساخت . انتصاب مورد تأیید است ، مگر آنکه ظرف ۶۰ روز پس از ابلاغ ، بیش از یک سوم طرفها اعتراض خود به این انتصاب را کتبا به هیات مدیره اطلاع دهند . مدیرکل میتواند پس از انتصاب و کسب تأیید معلق وظایف خود را بر عهده گیرد .

۲- دوره تصدی مدیرکل شش سال خواهد بود . در هر صورت شورا میتواند با استفاده از اختیارات خود مدیرکل را پیش از پایان دوره تصدی برکنار سازد . شورا دلیل برکناری را به مجمع گزارش خواهد نمود .

۳- مدیرکل ، مدیر ارشد و نماینده قانونی سازمان در برابر شورا مسئول است و تحت سرپرستی شورا قرار دارد .

۴- ساختار ، سطح کارمندان و شرایط همگانی برای استخدام مقامات و کارمندان و مشاوران و دیگر مستشاران هیات مدیره به تصویب شورا خواهد رسید .

۵- مدیرکل اعضای هیات مدیره را منصوب میکند . انتصاب مقامات ارشد که مستقیماً به مدیرکل گزارش میدهند به تصویب شورا خواهد رسید .

۶- مهمترین ملاحظات در انتصاب مدیرکل و دیگر کارمندان هیات مدیره لزوم تضمین برخورداری از درست کاری ، صلاحیت و کارآئی در بالاترین سطح است .

ماده ۱۷- حضور نمایندگان در جلسات

همه طرف‌ها و اعضاء کنندگان که ، طبق کنوانسیون حاضر یا موافقتنامه عملیاتی ، حق دارند در جلسات سازمان حاضر شوند و یا در آنها شرکت جویند ، اجازه دارند که در این جلسات و نیز هر جلسه دیگری که تحت توجهات سازمان تشکیل میگردد حاضر شوند و یا در آنها شرکت جویند ، که در این صورت محل تشکیل جلسات مورد توجه نیست .

ماده ۱۸- هزینه‌های جلسات

۱- هر طرف و اعضاء کنندگان هزینه‌های حضور نمایندگان خود در جلسات سازمان را تقبل خواهد کرد .

۲- هزینه‌های تشکیل جلسات بعنوان هزینه‌های اداری سازمان تلقی خواهد شد . در هر صورت ، هیچک از جلسات سازمان در خارج از مقر سازمان تشکیل نخواهد شد . مگر آنکه میزان مورد نظر موافقت نماید که هزینه‌های اضافی را بر عهده گیرد .

ماده ۱۹ - تعیین هزینه‌های استاذ

۱- شورا واحدهائی را برای سنجش انواع مختلف استاذ از بخش فضائی سازمان بین‌المللی ماهواره دریائی مشخص میکند و هزینه‌های تعیین استادهائی را تعیین می‌نماید. هدف از تعیین این هزینه‌ها تعیین درآمدگائی برای سازمان جهت بکار انداختن، نگهداری هزینه‌های داری، تأمین وجوهی که شورا برای بکار انداختن لازم بداند با استهلاک سرمایه‌گذاری امضا کنندگان و جبران استفاده از سرمایه طبق موافقتنامه عملیاتی میباشد.

۲- نرخ هزینه‌های استفاده برای هر نوع استاذ جهت بر خورداری همه امضا کنندگان از آن نوع استاذ یکسان است.

۳- جهت شخصیت‌های حقوقی، به غیر از امضا کنندگان، که طبق ماده ۱۷ اجازه دارند از بخش فضائی سازمان بین‌المللی ماهواره فضائی استفاده کنند، شورا نرخهای هزینه استفاده دیگری بجز از نرخهای تعیین شده برای امضا کنندگان وضع خواهد کرد. نرخهای هر نوع استاذ جهت بهره‌برداری این گونه شخصیت‌های حقوقی از آن نوع استاذ یکسان خواهد بود.

ماده ۲۰ - تدارکات

۱- سیاست تدارکاتی شورا آن است که در جهت مصالح سازمان رقابت جهانی جهت تدارک کالا و خدمات مورد نیاز خود را تشویق نماید، بدین منظور.

الف - تدارک کالا و خدمات مورد نیاز سازمان، چهار طریق خرید، چهار طریق اجاره از راه عقد قرارداد بر اساس دعوت آزاد بین‌المللی به مناقصه انجام خواهد شد.

ب - قراردادهای آن شرکت کنندگان در مناقصه که بهترین ترکیب کیفیت، قیمت و مناسبترین زمان تحویل را ارائه نمایند منعقد خواهد شد.

ب - اگر پیشنهادهائی از نظر دارا بودن ترکیب کیفیت، قیمت و تحویل در مساعدترین زمان قابل مقایسه باشند، شورا قرارداد را با پیشنهاد دهنده‌ای منعقد می‌سازد که سیاست تدارکاتی مطرح شده در بالا را به اجرا درآورد.

۲- در موارد زیر میتوان از لزوم انجام مناقصه بین‌المللی آزاد، طبق روش معمول شورا، صرف نظر نمود، مشروط بر آنکه در انجام این کار شورا در جهت مصالح سازمان رقابت بین‌المللی در تدارک کالا و خدمات را تشویق نماید.

الف - ارزش برآورد شده قرارداد از ۵۰۰۰۰ دلار آمریکا بیشتر نباشد و مقصد

قرارداد ، بعثت معافیت از مناصه ، موجب نشود که بهمانکار بتواند درآینده به اجرای موثر سیاست تدارکاتی فوق از سوی شورا لطمه وارد آورد . شورا میتواند ، در حدود تغییرات قیمت‌های جهانی که در شاخص های قیمت‌های مربوطه منعکس میشود ، در حدود مالی فوق تجدیدنظر کند .

ب - تدارک بجهت وجود بکوضع اضطراری باید فوراً انجام گیرد .

پ - تنها یک منبع برای تدارک نیاز مخصوصی که برای تأمین احتیاجات سازمان ضروری است وجود دارد ، یا منابع تدارک از نظر تعداد آنقدر محدودند که تحمیل هزینه و صرف وقت جهت انجام مناقصه بین المللی آزاد ، نه عملی باشد و نه بهترین مصالح سازمان را در بر داشته باشد ، مشروط بر آنکه هرگاه بیش از یک منبع موجود باشد ، از فرصت‌های برابر برای ارائه پیشنهاد برخوردار گردند .

ت - نیاز از نوع نیازهای اداری باشد که انجام مناقصه بین المللی آزاد جهت آن نه عملی باشد و نه مناسب .

ث - تدارک برای تأمین خدمات شخصی باشد .

ماده ۲۱ - ابداعات و اطلاعات فنی

(۱) " سازمان " در رابطه با کارهای انجام گرفته توسط آن یا به کارفرمایی آن بخرج " سازمان " ، کلیه حقوق آنند ابداعات و اطلاعات فنی را که لازم منافع مشترک " سازمان " و " امضاء کنندگان " و لا غیر باشد ، در اختیار خود می‌گیرد .

(۲) در تحقق بند (۱) " سازمان " با توجه به اصول و اهداف خود عملکرد متداول صنعتی ، در رابطه با کارهایی که نیازمند مطالعات ، تحقیقات و یا توسعه تکامل کافی باشد حقوق زیرین را بر خود تضمین می‌نماید .

(الف) افشای کلیه ابداعات و اطلاعات فنی حاصله از این قبیل کارها بدون پرداخت وجهی .

(ب) افشای این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی ، بواسطه یا به واسطه ، به کلیه " اعضاء " و " امضاء کنندگان " و اشخاص دیگر که مشمول حیطه قانونی هر عضو باشد . این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی را " سازمان " خود به کار گرفته و بواسطه یا به واسطه " اعضاء " و " امضاء کنندگان " و اشخاص دیگر را در رابطه با قطاع فنانی " اینمارست " و هر ایستگاه بری یا بحری زیربط بدون پرداخت وجهی مجاز به استفاده از این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی می‌نماید .

(۳) در خصوص کارهای واگناری، بهیمنانگاری، مالکیت حقوق ابداعات و اطلاعات فنی ناشی از بهمان برای بهمانکار محفوظ می ماند.

(۴) "سازمان" همچنین بر اساس شرایط معقول و عادلانه ای، حق استفاده بواسطه بهمانکار از آن دسته ابداعات و اطلاعات فنی را که مستقیماً در کارهایی که از طریق بهمانکاری به انجام می رسد، بکار می روند ولی خارج از شمول بند (۴) می باشد، تا بهمانجا که این چنین استفاده های لازمه تجدید ساخت یا تغییر و تکمیل محصول تحت بهمان باشد که خارج آن از طرف "سازمان" تأمین می شود تا بهمانجا که شخص انجام دهنده کار حق اعطای چنین حقی را داشته باشد، بخود محفوظ می ماند.

(۵) "شورا" می تواند، در موارد استثنائی، انحراف از روشهای مشروع در بند (۲)، (ب) و (۴) را در موافقی که در جریان مذاکرات ثابت شود عدول از انحراف به زمان "سازمان" خواهد بود، مورد تصویب قرار دهد.

(۶) همچنین "شورا" می تواند در موارد استثنائی با اقتضای شرایط فوق العاده، انحراف از روش مشروع در بند (۳) را با رعایت شرایط زیر مورد تصویب قرار دهد.
(الف) به "شورا" ثابت شود که عدول از انحراف به زمان "سازمان" خواهد بود.
(ب) به "شورا" نشان دهنده که "سازمان" می تواند در هر کشوری حق امتیاز تحصیل نماید.

(ج) بهمانکار بی میل و با قید توانائی در تضمین چنین حق امتیازی در مدت زمان لازمه باشد.

(۷) در خصوص آن دسته ابداعات و اطلاعات فنی که حقوق بدست آمده توسط "سازمان" خارج از شمول بند (۲) باشد، "سازمان" تا بهمانجا که مجاز باشد می تواند در صورت درخواست،

(الف) این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی را مشروط به جریان مخارج مورد نیاز "سازمان" و یا انجام شده توسط آن در ارتباط با اعمال این حق، بواسطه یا به واسطه برای هر "عضو" یا "امضاء کننده" ای افشاء کند.

(ب) هر "عضو" و "امضاء کننده" ای را مخیر سازد که حق آنرا داشته باشد این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی را به واسطه یا به واسطه برای اشخاص ثالث مشمول حیطه قانونی هر "عضو" افشاء سازد و از این قبیل اشخاص استفاده بعمل آورده، آنان را به واسطه یا به واسطه مجاز به استفاده از این قبیل ابداعات و اطلاعات فنی نماید.

(۱) بدون پرداخت وجهی درارتباط با قطاع قضائی " اینمارست " یا هرایستگاه
بری یا بحری ذیربط .

(۲) برای هر منظور دیگر ، بر اساس شرایط معقول و عادلانه ای که بین " اعضاء کنندگان "
و اشخاص دیگر در حیطه قانونی هر عضو ، و یا " سازمان " یا صاحب ابداعات و اطلاعات
فنی یا هر دستگاه یا شخص مجازی که علاقه ملکی در آن دارد ، و مشروط به ادای هرگونه
مخارج انجام شده توسط " سازمان " یا مورد نیاز آن کمترتبط با اعمال این حقوق میباشد .
(۸) افتاء و بهره برداری و شرایط و مقررات افتاء و بهره برداری از آن دسته
ابداعات و اطلاعات فنی که " سازمان " حقوقی در آنها تحصیل کرده است ، در مورد تمامی
" اعضاء کنندگان " و اشخاص دیگر در حیطه قانونی هر " عضو " مبتنی بر عدم تبعیض خواهد
بود .

(۹) با رعایت قوانین محلی و مقررات مربوط به افشای اطلاعات فنی ، هیچ چیز
در این ماده مانع از عقد قرارداد " سازمان " در صورت تمایل ، با اشخاص مشمول این قوانین
و مقررات نخواهد بود .

ماده ۲۲ - " اعضاء " در این نقش ، مسئول اعمال و تعهدات " سازمان " نمی باشند
مگر در مورد اعمال و تعهداتی که مربوط به آن دسته از اشخاص حقیقی یا حقوقی و یا اشخاص
غیر " عضو " باشد که نقش آنان بر عهده " اعضاء " است که در آن صورت این مسئولیت محفوظ
به ماهذات موجود بین " عضو " و غیر " عضو " مورد نظر خواهد بود . در هر حال این امر
مانع از آن نخواهد بود " عضو " که بموجب چنین ماهذهای ملزم به جبران مخارج شهر
" عضو " یا شخص حقیقی یا حقوقی شده است ، نتواند بحول به حقوقی شود که بموجب آن
معاهده در مقابل " عضو " دیگر به آن تعلق می گیرد .

ماده ۲۳ - هزینه های اضافی

مالیات درآمد های ناشی از " سازمان " از محل هر یک از " اعضاء کنندگان " به حساب
هزینه های " سازمان " منظور نمی گردد .

ماده ۲۴ - حسابرسی

حسابهای " سازمان " توسط حسابرسی که از طرف " شورا " تعیین می شوند هفت ساله
حسابرسی می شود . هر " عضو " و " اعضاء کننده " ای حق بازرسی حسابهای " سازمان " را
دارا است .

ماده ۲۵ - شخصیت حقوقی

"سازمان" دارای شخصیت حقوقی بوده و مسوول عملکرد و تعهدات خود میباشد .
بمنظور انجام وظایف به نحو احسن ، "سازمان" به ویژه صلاحیت آنها خواهد داشت که
اموال منقول و غیرمنقول را وارد قرارداد کرده ، تحصیل ، اجاره و به فروش رساند ، طرف
دعوی حقوقی بوده و با دولت ها و سازمانهای بین المللی قرارداد منعقد نماید .

ماده ۲۶ - مزایا و مصونیتها

(۱) در حیطه فعالیت های مشمول این کنوانسیون "سازمان" و اموال آن در تمامی
دولت های عضو این کنوانسیون از کلیه مالیات های درآمد و مالیات های اموال و عوارض
گمرکی بر ماهوارهای مخابراتی و اجزاء و لوازم این قبیل ماهوارها که برای بهره برداری
در قطع فضائی "اینمارست" به مدار فرستاده میشوند ، معاف می باشند . هر عضو متعهد
می شود که با توجه به رویه های ذیربط محلی با در نظر گرفتن ماهیت خاص سازمان هرگونه
معافیت های دیگر از قبیل مالیات درآمد و اموال و عوارض گمرکی را مجری سازد .

(۲) کلیه "امضاء کنندگان" در این نقش ، به استثنای امضاءکنندهای که مقر "سازمان"
در قلمرو آن عضو قرارداد می شود از پرداخت مالیات بر درآمدهای "سازمان" در قلمرو آن
"عضو" معاف می باشد .

(۳) الف) بلافاصله پس از لازم الاجراء گشتن این کنوانسیون ، "سازمان" با هر
"عضوی" که در قلمرو آن ، مقر "سازمان" ، دفاتر دیگر و تاسیسات برپا می گردند ،
موافقتنامه ای را که مشمول نظر "شورا" و تصویب "مجمع" خواهد بود ، در رابطه با مزایا و
مصونیت های "سازمان" ، دبیرکل آن ، کارمندان و کارشناسان مجربیت های "سازمان"
و نمایندگان "اعضاء" و "امضاء کنندگان" که مقیم قلمرو دولت میزبان می باشند ، به منظور
اجرای وظایف محوله آنان منعقد خواهد ساخت .

ب) قرارداد مزبور مستقل از کنوانسیون بوده و با توافق "سازمان" و دولت میزبان
و یا در صورت نقل مکان مقر "سازمان" از قلمرو دولت میزبان مختوم می گردد .

(۴) کلیه "اعضاء" کنوانسیون بجز "عضوی" که بموجب بند (۳) موافقت نامه ای را
منعقد ساخته است . بلافاصله پس از لازم الاجراء گشتن این کنوانسیون ، در مورد مزایا و
مصونیت های "سازمان" و دبیرکل آن ، کارمندان و کارشناسان مجربیت های "سازمان"
و نمایندگان و "امضاء کنندگان" "کنوانسیون" که مقیم قلمرو ارضی اعضاء کنوانسیون میباشد ،

در رابطه با اجرای وظایف محوله آنان پروتکلی منعقد خواهد ساخت. پروتکل مزبور مستقل از این کنوانسیون بوده و شرایط ختم آنرا تعیین خواهد ساخت.

ماده ۲۲ - رابطه با دیگر سازمانهای بین المللی

این "سازمان" با سازمان ملل متحد و ارگان آن که با استفاده مسالمت آمیز از فضا و اقیانوسها سر و کار دارد و سازمانهای تخصصی آن و نیز با دیگر سازمانهای بین المللی در موضوعات مورد علاقه متقابل، به همکاری می پردازد. به ویژه این "سازمان" کلیه قطعنامهها و پیشنهادات ذریبط "سازمان مشاورت دریائی بین المللی" را مورد نظر قرار می دهد.

"سازمان" مقررات کنوانسیون بین المللی مخابرات "و آئین نامه های مربوط را مرعی داشته و در طراحی، توسعه و تکمیل، ساختن و تاسیس قطاع فضائی "اینمارست" و رویه حاکم بر تنظیم کارقطاع فضائی "اینمارست" و ایستگاههای زمینی، توجه لازم به قطعنامهها، توصیهها و رویه های ارگان "اتحادیه بین المللی مخابرات" می ذول میدارد.

ماده ۲۸ - اطلاع به اتحادیه بین المللی مخابرات

بر اساس تقاضای "سازمان"، "عضو" که در قلمرو ارضی آن مقر "سازمان" برپا میگردد، فرکانس هایی را که بکار قطاع فضائی خواهند رفت تنظیم کرده و از طرف هر "عضو" که مایل باشد، "اتحادیه بین المللی مخابرات" را از فرکانسهای قابل استفاده و دیگر اطلاعاتی که لازمه مقررات رادیویی، ضمیمه کنفرانس بین المللی مخابرات می باشد مطلع میسازد.

ماده ۲۹ - کناره گیری

(۱) هر "عضو" و "امضاءکننده" ای میتواند با اطلاع کتبی به "نگهدار اسناد" در هر زمان به میل خود از "سازمان" کناره گیری کند.
همچنین تحت قوانین محلی ذریبط تصمیم بر آن قرار گرفت که "امضاءکننده" ای میتواند کناره گیری کند، اطلاعیه کناره گیری کتبی توسط "عضو" که "امضاءکننده" را انتخاب کرده است به این اداره تسلیم میشود و این اطلاعیه، توافق "عضو" کناره گیری کننده را مشخص میسازد. کناره گیری هر "عضو"، کناره گیری همزمان هر "امضاءکننده" انتصابی آن "عضو" و یا خود "عضو" را که دارای نقش "امضاءکننده" باشد با توجه به موردی که پیش آید به

دنبال خواهد داشت .

(۲) پس از وصول اطلاعیه کناره‌گیری از طرف نگهدار اسناد "عضو" تسلیم کننده اطلاعیه‌موهر "امضاء کننده" آن یا "امضاء کننده" ای که نسبت به آن اطلاعیه تسلیم شده است ، بر حسب مورد ، از حقوق نمایندگی و هرگونه حق رای در هریک از ارکان "سازمان" ساقط گشته و پس از این تاریخ تعهدی بر آن متوجه نخواهد بود . بهر حال "امضاء کننده" ای که کناره‌گیری میکند ، مگر در صورتیکه بر اساس ماده ۱۳ "موافقت نامه عملیات" ، "شورا" به نحو دیگری تصمیم گیری کند ، نسبت به پرداخت کمک مالی خود به بودجه کل که لازمه تأمین تعهداتی باشد که خصوصاً قبل از دریافت اطلاعیه مجاز شمرده شده‌اند و نیز نسبت به تعهدات ناشی از اقدامات و یا فسخ اقدامات انجام شده قبل از دریافت اطلاعیه ، متعهد باقی می ماند . به استثنای مورد مربوط به بودجه کل و به استثنای مورد ماده ۲۱ این کنوانسیون و ماده ۱۶ "موافقت نامه عملیات" کناره‌گیری لازم الاجراء بوده و این کنوانسیون و یا "موافقت نامه عملیات" نسبت به آن عضو و یا "امضاء کننده" سه ماه پس از تاریخ دریافت اطلاعیه کتبی مورد اشاره در بند (۱) توسط "نگهدار اسناد" از درجه اعتبار ساقط می شود .

(۳) چنانکه "امضاء کننده" ای کناره‌گیری کند ، "عضو" انتصاب کننده آن ، قبل از تاریخ نفوذ کناره‌گیری و از همان تاریخ "امضاء کننده" جدیدی تعیین با خود نقش یک "امضاء کننده" را مطابق با بند (۲) بر عهده گرفته و یا کناره‌گیری میکند . در صورتی که "عضوی" تا تاریخ موعد اقدامی بعمل نیاورده باشد از همان تاریخ به منزله کناره گرفته تلقی میشود . هر "امضاء کننده" جدیدی مسوول تمام کمک‌های مالی عقب افتاده "امضاء کننده" قبلی و نیز متعهد به پرداخت سهم متناسبی از بودجه کل لازم به تأمین هزینه تعهدات مجاز "سازمان" و تعهدات ناشی از اقدامات و فسخ اقدامات مترتب بعد از تاریخ دریافت اطلاعیه خواهد بود .

(۴) هرگاه به هر دلیل "عضوی" متقابل به جانشینی خود بعنوان "امضاء کننده" انتصابی خود باشد یا خواهد "امضاء کننده" جدیدی را انتصاب کند ، می باید اطلاعیه کتبی به "نگهدار اسناد" تسلیم سازد . به محض تقبل تمامی تعهدات معوقه "امضاء کننده" قبلی ، به گونه‌ای که در جملة خربند (۴) آمده است ، توسط "امضاء کننده" جدید و پس از امضای "موافقت نامه عملیات" ، موافقت نامه در مورد "امضاء کننده" جدید لازم الاجراء گشته و از اعتبار نسبت به "امضاء کننده" قبلی ساقط می گردد .

ماده ۳۰ - تطبیق و خاتمه

(۱) لاقلاً یک سال بعد از آنکه "مدیریت سازمان" اطلاعیه‌ای کتبی حاکی از قصور

"عضوی" در تعهدات این کنوانسیون دریافت می‌دارد، "مجمع پس از بررسی اظهارات آن" عضو" در صورت اثبات قصور" عضو" و اینکه قصور" عضو" باعث لطمه به کار "سازمان" شده است، میتواند تصمیم به اختتام عضویت آن "عضو" اتخاذ کند. از تاریخ اتخاذ این چنین تصمیمی یا هر تاریخی که مجمع تعیین کند، این کنوانسیون در مورد آن "عضو" از درجه اعتبار ساقط میگردد. مجمع میتواند اجلاس فوق العاده‌ای برای این منظور ترتیب دهد. ختم عضویت، کناره‌گیری همزمان هر "امضاءکننده" انتصابی آن "عضو" و یا خود "عضو" را که در نقش "امضاءکننده" باشد، برحسب مورد، بدنبال دارد. "موافقت نامه عملیات" در تاریخی که این کنوانسیون نسبت به "عضو" مورد نظر از درجه اعتبار ساقط میشود در مورد "امضاءکننده" نیز از اعتبار ساقط میگردد. مگر در مورد بودجه کل که لازمه تامین هزینه‌های تعهدات مجاز "سازمان" قبل از ختم عضویت و تعهدات ناشی از اقدامات و فسخ اقدامات قبل از ختم عضویت میباشد و نیز به استثنای موارد مشروح در ماده ۳۱ این کنوانسیون و ماده ۲۶ "موافقت نامه عملیات".

(۲) هرگاه "امضاءکننده" ای در این نقش در اجرای تعهدات این کنوانسیون و یا "موافقت نامه عملیات"، سواي تعهدات ماده (۱) (۳). "موافقت نامه عملیات" کوتاهی کند و جبران کوتاهی در ظرف سه ماه از تاریخ اخطار کتبی "شورا" بعمل نیاید، "شورا" پس از بررسی اظهارات "امضاءکننده" و یا "عضو" مورد نظر میتواند حقوق "امضاءکننده" را معلق نماید. هرگاه پس از سه ماه دیگر و پس از بررسی اظهارات "امضاءکننده" و یا "عضو"، "شورا" دریابد که کوتاهی جبران نشده است، "مجمع" میتواند بر اساس پیشنهاد "شورا" عضویت "امضاءکننده" را مختومه اعلام کند.

(۳) هرگاه "امضاءکننده" ای با توجه به ماده (۱) (۳). "موافقت نامه عملیات" از پرداخت تعهدات مالی در ظرف چهار ماه از سررسید آن کوتاهی کند، حقوق "امضاءکننده" بموجب این "کنوانسیون" و "موافقت نامه عملیات" بخودی خود معلق میگردد. هرگاه در ظرف سه ماه پس از تعلیق، "امضاءکننده" تمامی تعهدات مالی خود را پرداخت نکرده و یا با توجه به ماده (۴) (۲۹). "عضوی" که آنرا انتصاب کرده است، جانشینی اختیار نکنند، "شورا"، پس از بررسی اظهارات "امضاءکننده" و یا "عضوی" که آنرا انتصاب کرده است، میتواند عضویت "امضاءکننده" را مختومه تلقی کند. از تاریخ اخذ چنین تصمیمی "موافقت نامه عملیات" در مورد "امضاءکننده" از اعتبار ساقط می‌گردد.

(۴) در طول زمان تعلیق حقوق یک "امضاءکننده"، با توجه به بند (۲) یا (۳)، "امضاءکننده" تمامی تعهدات یک "امضاءکننده" این کنوانسیون و "موافقت نامه عملیات" را

بردوش خواهد داشت .

(۵) یک "امضاءکننده" پس از اختتام ، هیچگونه تعهدی را دارا نخواهد بود مگر تعهداتی که درقبال بودجه کل لازم به تامین هزینه های تعهدات مجاز قبل از اختتام و مسوولیت های ناشی از اقدامات و یا فسخ اقدامات قبل از اختتام می باشد باستثنای موارد ذیربط ماده ۱۱ این کنوانسیون و ماده ۲۶ "موافقت نامه عملیات" .

(۶) هرگاه عضویت "امضاءکننده" ای خاتمه پذیرد ، "عضوی" که آنرا انتصاب کرده است ، می باید ظرف سه ماه از تاریخ اختتام و از همان تاریخ ، امضاءکننده جدیدی انتصاب خود با توجه به ماده (۴) (۲۹) نقش "امضاءکننده" را تقبل و یا کناره گیری کند . چنانکه "عضوی" تا پایان تاریخ مقرر اقدامی بعمل نیاورد ، از همان تاریخ اختتام کنار گرفته تلقی خواهد شد و این "کنوانسیون" از همان تاریخ در مورد آن "عضو" از اعتبار ساقط می گردد .

(۷) هرگاه این کنوانسیون "در مورد" "عضوی" از اعتبار ساقط شود ، تسویه کاربین "سازمان" و هر "امضاءکننده" انتصابی آن "عضو" و یا خود آن "عضو" در نقش امضاءکننده تحت مقررات ماده (۱۳) "موافقت نامه عملیات" بعمل می آید .

ماده ۳۱- تسویه اختلافات

(۱) اختلافات فیما بین "اعضاء" یا فیما بین "اعضاء" و "سازمان" در خصوص حقوق و تعهدات این "کنوانسیون" می باید از طریق مذاکرات بین طرفین اختلاف تسویه گردد . هرگاه در ظرف یک سال از تاریخ تقاضای تسویه اختلاف ، راه حلی بدست نیامده باشد و هرگاه طرفین دعوا حاضر به ارائه دعوا" به دیوان بین المللی دادگستری" یا به دیگر محاکم حل اختلاف نشده باشند ، در صورت توافق طرفین اختلاف ، می توان دعوا را مطابق ضمیمه این کنوانسیون "به داوری تسلیم کرد . هرگونه تصمیم محاکم داوری در مورد اختلاف بین طرفین دعوا یا بین "اعضاء" و "سازمان" مانع و نافذ بر تصمیم "مجمع" با توجه به ماده (۱) (۳۰) مبنی بر اسقاط اعتبار "کنوانسیون" در مورد "عضوی" نخواهد بود .

(۲) مگر در صورت توافق متقابل ، اختلافات بین "سازمان" و یک یا چند "عضو" در چهارچوب موافقت نامه های منعقد شده بین آنها ، چنانکه ظرف یک سال از تاریخ تقاضای رسیدگی ، از طریق مذاکره به تسویه نیانجامد ، در صورت تقاضای هر یک از طرفین دعوا ،

می باید بر اساس ضمیمه‌های "کنوانسیون" به‌داوری واگذار گردد .
(۳) اختلافات بین یک یا چند "عضو" و یک یا چند "امضاءکننده" در خصوص حقوق و تعهدات این "کنوانسیون" یا "موافقت‌نامه عملیات" را می‌توان بر اساس ضمیمه این "کنوانسیون" در صورت توافق "عضو" یا "اعضاء" و "امضاءکننده" یا "امضاءکنندگان" ذینفع ، به‌داوری محول کرد .
(۴) این ماده در مورد "عضو" یا "امضاءکننده" ای که به نقش خود خاتمه داده است ، در خصوص اختلافات مربوط به حقوق و تعهدات ناشی از نقش آن بعنوان "عضو" یا "امضاءکننده" همچنان نافذ باقی می‌ماند .

ماده ۳۲ - امضاء و تصویب

- (۱) این کنوانسیون تا زمان لازم‌الاجرا شدن آن برای امضاء و آزان تاریخ به بعد برای پهبستن بدان درلندن مفتوح خواهد بود . کلیه دولت‌های توانند با .
(الف) امضای غیر مشمول تصویب ، پذیرش یا تایید یا .
(ب) امضای مشمول تصویب ، پذیرش یا تایید و بدنبال آن تصویب ، پذیرش و تایید و یا .
(ج) پهبستن .
به عضویت این کنوانسیون درآیند .
- (۲) تصویب ، پذیرش ، تأیید یا پهبستن با سپردن اسناد لازمه نزدنگهدار اسناد رسمیت می‌یابند .
- (۳) پس از کسب عضویت این کنوانسیون یا در هر زمان متعاقب ، هر دولتی میتواند با اطلاع کتبی به نگهدار اسناد ، اعلام کند که این کنوانسیون بکدام کشتی‌های فعال تحت فرمان خود و به کدام ایستگاههای بری تحت حاکمیت خود شامل گردد .
- (۴) هیچ دولتی مادام که خود یا عامل انتصابی آن "موافقت‌نامه عملیات" را امضاء نکرده است نمی‌تواند به عضویت این کنوانسیون درآید .
- (۵) این "کنوانسیون" و "موافقت‌نامه" را نمی‌توان مقید به شرایط کرد .

ماده ۳۳ - لازم‌الاجرا گشتن

- (۱) این "کنوانسیون" شصت روز پس از تاریخی که ۹۵ درصد دولت‌های صاحب

سهام سرمایه‌گذاری اولیه به عضویت آن درآمد مانند لازم الاجرا می‌گردد .
(۲) علیرغم بند (۱) چنانکه ظرف شصت روز پس از افتتاح آن برای امضاء ایسین
کنوانسیون لازم الاجرا نگشته باشد ، دیگر لازم الاجرا نخواهد بود .
(۳) در مورد دولتی که سند تصویب ، پذیرش ، تأیید یا پیوستن را پس از تاریخ
لازم الاجرا شدن کنوانسیون تسلیم کرده باشد ، پذیرش ، تأیید یا پیوستن در همان تاریخ
تسلیم سند معتبر شناخته می‌شود .

ماده ۳۴ - اصلاحیه

(۱) اصلاحیه این "کنوانسیون" از جانب هر "عضو" قابل پیشنهاد است .
اصلاحیه‌های پیشنهادی تسلیم "مدیریت" خواهد شد که آن بتوبه خود دیگر "اعضاء" و
"امضاء کنندگان" را مطلع خواهد ساخت . برای بررسی هر اصلاحیه‌ای توسط "شورا" سه
ماه اطلاع لازم است که "شورا" بتواند نظرات خود را در ظرف شش ماه از تاریخ بخشنامه
اصلاحیه ، تسلیم "مجمع" نماید . "مجمع" حداقل شش ماه پس از این تاریخ با توجه
به کلیه نظرات "شورا" اصلاحیه را مورد بررسی قرار میدهد . این مدت زمان را در هر
مورد خاصی می‌توان به میزان قابل ملاحظه‌ای توسط "مجمع" کاهش داد .
(۲) در صورت تصویب "مجمع" ، صدویست روز پس از دریافت اطلاعیه پذیرش
دو سوم دولتهائی که در زمان تصویب "مجمع" عضو کنوانسیون بودند و صاحب حداقل
دو سوم کل سهام سرمایه‌گذاری بودند ، اصلاحیه‌ای لازم الاجرا می‌شود . پس از لازم الاجرا
شدن ، اصلاحیه در مورد کلیه "اعضاء" و "امضاء کنندگان" از جمله نهائی که آنرا نپذیرفته‌اند
لازم به رعایت می‌شود .

ماده ۳۵ - نگهدارنده اسناد

(۱) نگهدارنده اسناد این کنوانسیون ، شخص دهبورگل "سازمان مشاورت دریائی
بین‌المللی" می‌باشد .
(۲) نگهدارنده اسناد بلافاصله کلیه دولت‌های امضاء کننده پیوسته به کنوانسیون
و کلیه "امضاء کنندگان" را از
(الف) هراسای کنوانسیون .
(ب) تسلیم هر سند تصویب ، پذیرش ، تأیید و یا پیوستن .

- (ج) لازم الاجرا شدن کنوانسیون .
(د) تصویب هر اصلاحیه‌ای بر کنوانسیون و لازم الاجرا گشتن آن .
(ه) اطلاع کناره‌گیری .
(و) تعلیق و ختم .
(ز) دیگر اطلاعاتها و مگاتبات مربوط به کنوانسیون ، مطلع می‌سازد .
(۳) پس از لازم الاجرا گشتن کنوانسیون "نگهدار اسناد" نسخه مصدقی به دبیرخانه سازمان ملل بمنظور ثبت و انتشار بر اساس ماده ۱۰۲ منشور ملل ارسال میدارد .
امضاء کنندگان ذیل با اختیار کامل از جانب دولت‌های متبوع این کنوانسیون را امضاء کرده‌اند .

به تاریخ سوم سپتامبر ۱۹۷۶ در لندن بزبانهای انگلیسی ، فرانسه ، روسی و اسپانیولی که همه یکسان معتبر می‌باشند در یک نسخه اصلی که نزد نگهدار اسناد سپرده خواهد شد تحریر ، نگهدار اسناد نسخه مصدقی از آن را به هر یک از دولت‌های مدعو در " کنفرانس بین‌المللی تأسیس سیستم بین‌المللی ماهواره دریائی " و به هر دولت دیگری که این کنوانسیون را امضاء یا بدان می‌پیوندد ارسال می‌کند .

امضاء کنندگان

تاریخ	دولت
۱ فوریه ۱۹۷۷	• استرالیا
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• بلغارستان
۱۳ اکتبر ۱۹۷۶	• کامرون
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• شیلی
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• یونان
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• عراق
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• کویت
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• لیبیا
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• نروژ
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• لهستان
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• اتحاد شوروی
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• اوکراین
۳ سپتامبر ۱۹۷۶	• انگلستان

ضمیمه

آئین تسویه اختلافات مورد اشاره در ماده ۳۱ کنوانسیون
و ماده ۱۶ " موافقت نامه عملیات "

ماده ۱ - اختلافات مشمول ماده ۳۱ " کنوانسیون " یا ماده ۱۶ " موافقت نامه عملیات " توسط یک محکمه داوری متشکل از سه عضو، مورد رسیدگی قرار می گیرد .
ماده ۲ - هر مدعی یا گروه مدعیان که مایل به ارجاع اختلاف به داوری باشند ، می باید به هریک از مدعیان و نیز " مدیریت سازمان " سندی شامل بر .
الف - شرح کامل اختلاف ، دلایل لزوم شرکت هریک از مدعی علیهها در داوری و اقدامات مورد تقاضا .

ب - دلایل شمول موضوع اختلاف در حیطه صلاحیت محکمه داوری و دلایل اینکه چرا ، در صورت رای محکمه بر له مدعی ، اقدامات مورد تقاضا الزامی می باشند .
ج - توضیح آنکه چرا مدعی نتوانسته است از طریق مذاکره یا طرق دیگر ، بغیر از داوری به تسویه اختلاف نایل شود .

د - مدرک توافق یا رضایت طرفین اختلاف برای داوری .
ه - نام شخص منتخب مدعی که به عنوان عضو محکمه انجام وظیفه میکند ، ارسال دارند .

" مدیریت سازمان " بلافاصله نسخ اسناد را به هریک از " اعضاء " و امضاء کنندگان توزیع می کند .

ماده ۳ - ۱ - ظرف مدت شصت روز از تاریخی که نسخ اسناد مشروح در ماده (۲) توسط طرفین دعوا دریافت می شود ، آنها متفقاً فردی را بعنوان عضو محکمه داوری انتصاب می کنند . در ظرف این مدت ، مدعی علیهها می توانند مشترکاً یا منفرداً هریک از مدعیان و " مدیریت سازمان " را با سندی مشعر بر پاسخهای انفرادی یا جمعی آنان در قبال سند مورد اشاره در ماده ۲ و شامل بهرگونه دعوی دیگر ناشی از موضوع اختلاف تدارک کنند .

۲ - ظرف مدت سی روز پس از انتصاب دو عضو محکمه داوری ، در مورد داور ثالث توافق بعمل می آید ، وی نمی تواند دارای همان ملیت طرفین دعوا یا مقیم قلمرو ارضی آنان یا در خدمت آنان باشد .

۳- هرگاه هریک از طرفین دعوا نتواند ظرف مدت معینه داوری را تعیین کند ، یا داور ثالث ظرف مدت معینه تعیین نشود ، رئیس " دیوان بین المللی دادگستری " و در صورتی که مانعی برای شرکت وی باشد و یا وی دارای همان ملیت یکی از طرفین دعوا باشد ، نایب رئیس " دیوان " و در صورتی که مانعی برای شرکت وی باشد و یا وی دارای همان ملیت یکی از طرفین دعوا باشد ، قاضی ارشدی که دارای ملیت هیچیک از طرفین دعوا نیست ، می تواند بنا به تقاضای هریک از طرفین دعوا ، داور یا داورانی را بر حسب مورد انتصاب کند .

۴- داور ثالث بعنوان رئیس محکمه داوری انجام وظیفه می کند .

۵- محکمه داوری به محض انتخاب رئیس آن تشکیل می یابد .

ماده ۴- ۱- در صورت وجود خلعی در محکمه داوری به هر دلیلی که بنا به تشخیص رئیس یا باقیمانده اعضا محکمه خارج از توان طرفین دعوا باشد و یا با اجرای صحیح آئین داوری سازگار باشد ، پست خالی بر اساس مقررات زیرین اشغال میشود .

الف- چنانکه خلع در اثر کناره گیری عضوی به انتصاب یکی از طرفین دعوا حادث شده باشد ، در آن صورت طرف مزبور ظرف ده روز جانشین را انتخاب می کند .

ب- چنانکه خلع در اثر کناره گیری رئیس یا یکی از اعضا انتصابی مطابق ماده ۳ و ۲ حادث شده باشد .

جانشینی به نحو مشروح در بند ۲ یا ۳ ماده ۳ انتخاب می گردد .

۲- هرگاه خلعی به هر دلیلی پیش آید و یا خلعی مطابق بند ۱ اشغال نشود ، باقیمانده اعضا محکمه داوری علیرغم ماده ۱ اختیار آنرا دارند که بر اساس تقاضای هر یک طرفین به دادرسی ادامه داده و تصمیم نهائی محکمه را اعلام کنند .

ماده ۵- ۱- محکمه ، تاریخ و محل اجلاس خود را تعیین می سازد .

۲- جریان دادرسی در خلوت انجام می گیرد و تمامی اسناد و مدارک ارائه شده به محکمه دارای جنبه محرمانه میباشد . بهرحال ، " سازمان " و " هرعضوی " که " امضاء کننده " ای را انتصاب کرده باشد که طرف دعوا باشد حق آنرا خواهند داشت تا در جلسه حاضر شده و به اسناد و مدارک ارائه شده دسترسی داشته باشد .

۳- در صورت بروز اختلاف در صلاحیت محکمه ، محکمه ابتدا به حل این مسأله می پردازد .

۴- دادرسی به صورت کتبی انجام می گیرد ، و هریک از طرفین حق آن را دارد که شواهد

کتبی در اثبات مدعی خود نسبت به واقعیت و قانون ارائه نماید. در هر حال مباحثات و شهادت های شفاهی در صورتیکه محکمه صلاح بدانند بعمل می آید.

۵- دادرسی با طرح دعوی مدعی مشعر بر استدلال وی، حقایق ذیربط مستند به شهود و اصول قوانینی که بدان توسل شده است، آغاز می گردد. دعوی مدعی بدینسان خود ادعای متقابل مدعی علیه را داراست. مدعی می تواند جوابیه ای به ادعای متقابل مدعی علیه تسلیم نماید. و مدعی علیه می تواند الحاقیه ای ارائه نماید. اظهارات دیگر در صورت ضرورت به تشخیص محکمه ارائه خواهد شد.

۶- محکمه به ادعای متقابل گوش فراداده و آنتهایی را که مستقیماً ناشی از موضوع اختلاف باشد چنانکه بنا بر تعریف ماده ۳۱ "کنوانسیون" و ماده ۱۶ "موافقت نامه کار" در حیطه صلاحیت آن باشد تعیین می کند.

۷- هرگاه طرفین دعوا در حین رسیدگی به توافق دست یابند، این توافق به منزله رای محکمه حاصله از توافق طرفین ضبط خواهد شد.

۸- در هر زمان در حین رسیدگی، در صورتیکه محکمه اختلاف را خارج از صلاحیت خود بنا بر تعریف ماده ۳۱ کنوانسیون و ماده ۱۶ "موافقت نامه عملیات" تشخیص دهد، می تواند به رسیدگی خاتمه دهد.

۹- مذاکرات محکمه جنبه محرمانه دارد.

۱۰- تصمیمات محکمه بصورت کتبی بوده و مستند به نظر کتبی خواهد بود. آراء و تصمیمات آن می باید مستند لاً اقل به دوعضو باشد. عضو ناراضی از تصمیم می تواند نظر کتبی علیحده ای تسلیم نماید.

۱۱- محکمه تصمیمات خود را به "مدیریت سازمان" ابلاغ و آن به نوبه خود تصمیمات را به تمامی "اعضا" و "امضاء کنندگان" توزیع می نماید.

۱۲- محکمه می تواند مطابق مقررات این "ضمیمه" آئین دادرسی دیگری که مناسب دادرسی باشد اتخاذ نماید.

ماده ۶- چنانکه یکی از طرفین نتواند دعوی خود را مطرح کند، طرف دیگر می تواند از محکمه بخواهد که برای خود را بر اساس اظهارات وی قرار دهد. قبل از اخذ تصمیم، محکمه می باید اطمینان حاصل کند دارای صلاحیت بوده و دعوی به درستی مبتنی بر حقایق است.

ماده ۷- هر "عضوی" که "امضاء کننده" انتصابی آن طرف دعوا باشد حق آنرا خواهد داشت که دخالت کرده و خود نیز تبدیل به طرف دعوا شود. دخالت با اطلاع کتبی به

محکمه و اطراف دعوا صورت می گیرد .

۲- هر "عضو" ، "امضاءکننده" دیگریا "سازمان" می تواند به منظور کسب اجازه دخالت و تبدیل به طرف دعوا از محکمه درخواست بعمل آورد . محکمه در صورتیکه تشخیص دهد متقاضی منافع اساسی در دعوا دارد ، اجازه صادر می نماید .
ماده ۸- محکمه بر اساس تقاضای طرفین دعوا یا به ابتکار خود می تواند کارشناسانی برای کمک تعیین نماید .

ماده ۹- هر "عضو" ، "امضاءکننده" و "سازمان" می باید کلیه اطلاعاتی را که محکمه به ابتکار خود یا به تقاضای طرفین دعوا لازم به رسیدگی و تشخیص اختلاف باشد ، تدارک نماید .

ماده ۱۰- منوط به تصمیم نهائی ، محکمه می تواند اقدامات موقتی را به تشخیص آن که لازم به حفظ حقوق هریک از طرفین دعوا باشد ، تعیین نماید .
ماده ۱۱- ۱- تصمیم محکمه با موازین حقوق بین المللی سازگار بود و مبتنی خواهد بود بر .

الف - "کنوانسیون" و "موافقت نامه عملیات"

ب- اصول قانونی متداول .

۲- تصمیم محکمه ، از جمله تصمیماتی که بموجب ماده (۷) (۵) از طریق توافق طرفین دعوا عاید می شود ، در مورد کلیه طرفین دعوا لازم الاجرا بوده و با حسن نیت آنان به اجرا در می آید ، چنانچه "سازمان" طرف دعوا باشد و محکمه رای بر آن صادر کند که رای هر کدام از ارکان "سازمان" از آنجا که مطابق "کنوانسیون" و "موافقت نامه عملیات" نبوده و با مجاز نبودن ماند ، فاقد ارزش است ، تصمیم محکمه در مورد کلیه "اعضاء" و "امضاءکنندگان" نافذ خواهد بود .

۳- چنانکه اختلافی در مورد مفهوم و محیطه عمل رای مربوط به آن اختلاف پدید آید محکمه آنرا به منزله تقاضای هریک از اطراف دعوا تلقی می کند .

ماده ۱۲- هزینه های محکمه ، از جمله اجرت اعضاء محکمه به تساوی بر عهده طرفین دعوا خواهد بود ، مگر آنکه محکمه به خاطر شرایط خاص دعوی راه دیگری تعیین نکند . در صورتیکه یک طرف دعوا مشتعل بر بیش از یک مدعی باشد ، محکمه مخارج آن را بین مدعیان تسهیم می کند . در صورتیکه "سازمان" طرف دعوا باشد ، مخارج آن در رابطه با داوری به منزله هزینه های اداری سازمان منظور خواهد شد .

انجام موافقتنامه عملیات در مورد سازمان بین المللی ماهواره‌های دریائی INMARSAT
امضاء کنندگان این موافقتنامه عملیات .

نظر باینکه کشورهای عضو کنوانسیون مربوط به سازمان بین المللی ماهواره‌های دریائی (INMARSAT) تعهد نموده‌اند که این موافقتنامه را امضاء نموده و با شخصیت ذیصلاحی را باین منظور انتصاب نمایند . بشرح زیر توافق مینمایند .

ماده ۱ - تعریضات

۱- از لحاظ این موافقتنامه .

الف - "کنوانسیون" به معنای کنوانسیون در مورد سازمان بین المللی ماهواره‌های دریائی (INMARSAT) میباشد که شامل ضمیمه قرارداد نیز میگردد .

ب - "سازمان" به معنای سازمان بین المللی ماهواره‌های دریائی (INMARSAT) که بر طبق کنوانسیون تشکیل شده است میباشد .

ج - "استهلاک" شامل "تنزل بها" میگردد و غرامت استفاده از سرمایه‌های دریائی نمی‌گیرد .

۲- تعریضات مذکور در ماده ۱ کنوانسیون در مورد این موافقتنامه بکار برده خواهد شد .

ماده ۲ - حقوق و تعهدات امضاء کنندگان

۱- هر یک از امضاء کنندگان ، حقوقی را که در کنوانسیون و این موافقتنامه مقرر گردیده تحصیل نموده و انجام تعهدات تعیین شده بر طبق این دو سند را تقبل می‌نمایند .

۲- هر یک از امضاء کنندگان باید مطابق با کلیه شرایط کنوانسیون و این موافقتنامه عمل نمایند .

ماده ۳ - سهام سرمایه

۱- هر امضاء کنندگانی به نسبت سهم سرمایه‌گذاری خود در احتیاجات سازمان در زمینه سرمایه سهم بوده ، و به نحوی که توسط شورا و طبق کنوانسیون و این موافقتنامه تعیین گردیده ، بازدهی سرمایه و غرامت بابت استفاده از سرمایه و ادبیات خواهد نمود .

۲- احتیاجات سرمایه‌های شامل موارد زیر است .

الف - کلیه مخارج مستقیم و غیر مستقیم طرح ، توسعه ، استفاده ، پسا نمودن و

تاسیس بخشهای فضائی INMARSAT، استفاده از حقوق قراردادی از طریق اجاره و سایر اموال سازمان .

ب - وجوه مورد نیاز برای هزینههای مربوط به بکار انداختن ، نگهداری و امور اداری سازمان و تامین درآمد لازم در مقابل این مخارج برطبق ماده ۸ (۳)

ج - پرداختهای توسط امضاء کنندگان برطبق ماده ۱۱

۳- ربح بهمیزی که توسط شورا تعیین میگردد ، بهمربلغ پرداخت نشده بعد از تاریخ برنامه پرداخت که شورا تعیین نموده است ، اضافه خواهدگردید .

۴- چنانچه ، ظرف مدت تا اولین تاریخ تعیین سهام سرمایه گذاری در زمینه بهره برداری مطابق ماده ۵ کل مبلغ سهام سرمایه که امضاء کنندگان در هرسال مالی باید بپردازند بالغ بر پنجاه درصد حد سرمایه مقرر شده برطبق ماده ۴ باشد ، شورا اتخاذ ترتیبات دیگری را بررسی خواهد نمود که منجمله وام موقت برای تامین درآمد میباشد تا امضاء کنندگانی را که مایل به پرداخت سهام اضافی ، به صورت اقساط در سالهای آتی هستند ، مجاز به این کار سازد .

ماده ۴ - حد سرمایه

مبلغ خالص سهام سرمایه امضاء کنندگان و مبلغ سرمایه قراردادی واریز نشده سازمان باید تابع حدی باشد . این مبلغ شامل سهام سرمایه جمع آوری شده توسط امضاء کنندگان طبق ماده ۳ ، منهای جمع سرمایه بازگردانیده شده به آنان برطبق این موافقتنامه ، با اضافه مبلغ واریز نشده سرمایه قراردادی سازمان میباشد . نخستین حد سرمایه ۲۰۰ میلیون دلار آمریکا خواهد بود . شورا اختیار خواهد داشت که حد سرمایه را تنظیم نماید .

ماده ۵ - سهام سرمایه گذاری

۱- سهام سرمایه گذاری امضاء کنندگان بر اساس بهره برداری از بخشهای INMARSAT تعیین خواهد گردید . هر یک از امضاء کنندگان سهم سرمایه گذاری برابر با درصد مجموع استفاده از بخشهای فضائی INMARSAT ، خواهد داشت . استفاده از بخش فضائی INMARSAT بر حسب هزینههای وضع شده توسط سازمان برای استفاده از بخش فضائی INMARSAT برطبق ماده ۱۹ قرارداد و ماده ۸ این موافقتنامه ، تعیین خواهد گردید .

۲- به منظور تعیین سهام سرمایه‌گذاری، استفاده از هر دو جانب به دو بخش مساوی، یعنی بخش کشتی و بخش زمینی تقسیم خواهد گردید. بخش در ارتباط با کشتی در جاتی که رفت و برگشت آغاز و پایان می‌یابد، به طرف امضا کنندگان که کشتی تحت اختیار آن اداره میگردد، استناد خواهد شد. در بخش مربوط به قلمرو زمینی که رفت و برگشت در آنجا آغاز و یا پایان می‌یابد به طرف امضا کنندگان که رفت و برگشت در قلمرو آن آغاز و یا پایان یافته است، استناد خواهد شد. لکن در جاتی که در مورد هر امضا کننده، نسبت بخش کشتی به بخش زمینی بالغ بر ۲۰:۱ گردد، آن امضا کننده با در اختیار است از شورا، این اختیار را خواهد داشت که معادل دو برابر بخش زمینی و یا سهم سرمایه‌گذاری ۱٪ درصد، هر کدام که بالاتر باشد، بهره‌برداری بعمل آورد. سیستم‌هایی که در محیط دریائی دارای عملیات بوده و توسط شورا مجاز به دست یابی به بخش فضائی INMARSAT گردیده‌اند، از لحاظ این پاراگراف همانند کشتی‌ها تلقی خواهند گردید.

۳- قبل از تعیین سهام سرمایه‌گذاری بر اساس استفاده، مطابق پاراگراف (۱) و (۲) و (۳) سهم سرمایه‌گذاری هر امضا کننده طبق الحاقیه این موافقتنامه مقرر خواهد گردید.

۴- دوره اول تعیین سهام سرمایه‌گذاری بر مبنای استفاده، مطابق با پاراگراف‌های (۱) و (۲) برای نه کمتر از دو سال و نه بیشتر از سه سال از تاریخ آغاز استفاده عملیاتی از بخش فضائی INMARSAT در اختیار موس اطلس، اقیانوس آرام و اقیانوس هند، تنظیم خواهد شد. درباره تاریخ دقیق تعیین آن توسط شورا تصمیم گیری خواهد شد. به منظور تعیین این تاریخ، استفاده از INMARSAT برای مدت یکسال قبل از چنین تصمیم گیری، تنظیم خواهد گردید.

۵- پس از تعیین اولین دوره که بر مبنای بهره‌برداری میباشد، سهام سرمایه‌گذاری مجدداً تعیین میشود که طبق موارد زیر عملی میگردد.

- الف - با یکسال فاصله پس از تعیین اولین سهام سرمایه‌گذاری بر مبنای بهره‌برداری و بر اساس استفاده کلیه امضا کنندگان ظرف سال پیشین.
- ب - تاریخ به اجرا در آمدن این موافقتنامه برای امضا کننده جدید.
- ج - با در نظر گرفتن تاریخ کناره گیری و یا خاتمه عضویت امضا کننده.
- ۶- سهم سرمایه‌گذاری امضا کنندگان که پس از اتمام اولین دوره سهام سرمایه‌گذاری بر اساس استفاده، وارد قرارداد میگردد، توسط شورا تعیین خواهد گردید.
- ۷- حد سهم سرمایه‌گذاری بر طبق پاراگراف (۵) (ب) یا (ج) یا پاراگراف (۸)

تعیین شده ، سهام سرمایه کلیه اعضاء کنندگان متناسب با سهام سرمایه‌گذاری شده مربوط به خودشان تنظیم خواهد گردید . در مورد گناوه‌گیری و یا خاتمه عضویت یک اعضاء کننده ، سهام سرمایه تعیین شده به میزان ۵٪ درصد ، طبق پاراگراف (۸) ، افزایش نخواهد یافت .
۸- با وجود هر یک از مقررات این ماده هیچ اعضاء کنندهای سهم سرمایه کمتر از ۵٪ درصد کل سهام سرمایه‌گذاری را نخواهد داشت .

۹- در تعیین سهام سرمایه‌گذاری جدید ، سهم هر یک از اعضاء کنندگان نباید در یک مرحله بیش از ۵ درصد سهم نخستین وی افزایش یافته و یا بیش از ۵ درصد سهم جاری وی کاهش یابد .

۱۰- سهام سرمایه‌گذاری توزیع نشده ، پس از اجرای پاراگراف های (۲) و (۹) باید توسط شورا بین اعضاء کنندگانی که مایل به ازدیاد سهام سرمایه‌گذاری خود میباشند تقسیم گردد . این توزیع اضافی سهم نباید سهم اعضاء کنندهای را به بیش از ۵ درصد سهم سرمایه‌گذاری جاری وی افزایش دهد .

۱۱- سهام سرمایه‌گذاری توزیع نشده که باقی مانده است ، پس از اجرای پاراگراف (۱۰) ، بین اعضاء کنندگان به تناسب سهام سرمایه‌گذاری که پس از تصمیم گیری جدید بموقع اجرا گذارده میشود ، طبق پاراگراف های (۸) و (۹) توزیع خواهد شد .

۱۲- بر مبنای درخواست یکی از اعضاء کنندگان ، شورا میتواند سهم سرمایه‌گذاری که از سهم تعیین شده او ، بر طبق پاراگراف های (۱) تا (۷) و (۹) تا (۱۱) کسر گردیده است به وی اختصاص دهد ، چنانچه سایر اعضاء کنندگان سهام سرمایه‌گذاری افزایش یافته پذیرش داوطلبانه خود را با این کاهش اعلام دارند . شورا روش هائیکه برای تقسیم عادلانه سهم یا سهام آزاد بین اعضاء کنندگانی که مایل به افزایش سهام خود میباشند ، اتخاذ خواهد نمود .

ماده ۶- ترتیبات مالی بین اعضاء کنندگان

۱- در هر بار تعیین سهام سرمایه‌گذاری پس از نخستین تعیین سهم در هنگام بنا اجرا درآمدن این موافقتنامه ، ترتیبات مالی ، از طریق سازمان ویرمبندی ارزیابی انجام شده طبق پاراگراف (۲) ، بین اعضاء کنندگان بعمل خواهد آمد . میزان این ترتیبات مالی با توجه به میزان اختلاف (اگر اختلافی باشد) بین سهم جدید سرمایه‌گذاری هر اعضاء کنندگانی همسهم پیشین ، تعیین خواهد گردید .

۷- ارزیابی به طریق زیر انجام خواهد شد

الف - گستر نمودن کلیه مخارج از اندوخته اولیه همانگونه که در تاریخ انجام ترتیبات در صورت حسابهای سازمان ضبط شده که شامل سرفه‌های سرمایه‌پذیر نیز میگردد، بر روی هم .
۱- مجموع استهلاک همانگونه که در هنگام ترتیبات مالی در صورت حسابهای سازمان ضبط میباشد .

۲- وام‌ها و حسابهایی که هنگام ترتیبات مالی باید توسط سازمان پرداخت گردد .
ب - تنظیم نتایج حاصله از اجرای بخش فرعی (الف) از طریق افزایش یا کاهش مبلغ دیگری که به ترتیب نشان دهنده کسری یا مازادی در پرداخت‌هایی که از طرف سازمان برای جبران استفاده از سرمایه از زمان لازم الاجرا شدن این موافقتنامه تا تاریخ ارزیابی انجام میگردد و مربوط است به مبلغ ذخیره شده طبق این موافقتنامه به نرخ بازهای جبران استفاده از سرمایه که در دوره مربوط به آن نرخ لازم الاجرا بود که بر طبق ماده ۱۹ مقرره توسط شورا میباشد . برای تعیین میزان مبلغی که نشان دهنده کاهش و یا افزایش باشد ، غرامت باید ماهیانه و به نسبت موارد مشروح در بخش فرعی (الف) محاسبه گردد .

۳- پرداخت بهیضه‌کنندگان و یا بدهی به آنان طبق این ماده ، باید به تدریجی که شورا تصمیم میگردد ، انجام شود . میزان بهره که توسط شورا تعیین میگردد به وجوه پرداخت نشده به‌علاوه آن تاریخ اضافه خواهد گردید .

ماده ۷- پرداخت هزینه استفاده از ماهواره دریایی

۱- هزینه استفاده از ماهواره دریایی که بموجب ماده ۱۹ قرارداد باید پرداخت گردد ، توسط امضاءکنندگان قرارداد با سازمانهای ارتباطات دوردست مجاز و طبق مقررات تصویب شده از سوی شورا پرداخت خواهد گردید ، مقررات یادشده بایستی از قوانین حسابداری سازمانهای ارتباطات دوردست بین‌المللی مجاز پیروی نمایند .

۲- امضاءکنندگان قرارداد ارتباطات دوردست مجاز مسوول تأمین اطلاعات برای سازمان جهت ظاهر ساختن سازمان به تعیین نحوه استفاده از بخش‌های ماهواره دریایی و نیز تعیین سهام سرمایه‌گذاری آن می‌باشند ، مکوا اینکه شورا به نحو دیگری تصمیم بگیرد . شورا تصمیماتی را برای ارائه اطلاعات به سازمان اتخاذ خواهد نمود .

۳- در صورتیکه پرداخت هزینه استفاده از ماهواره دریایی برای مدت ۴ ماه یا

بیشتر از تاریخ سررسید به تعویق افتاده باشد، شورا مجازات یا جریمه‌های متناسبی را وضع خواهد نمود.

۴- طبق تصمیم شورا، به‌هزینه‌هایی که پس از موعد مقرر پرداخت نشوند، بهره‌ای که نرخ آن را شورامین خواهد نمود تعلق خواهد گرفت.

ماده ۸- درآمدها

۱- درآمدهای حاصله توسط سازمان، تا آنجا که این درآمدها اجازه دهند و به ترتیب اولویت زیر برای این مقاصد بکار خواهند رفت.

الف - جهت هزینه‌های اداری، نگهداری و کارکرد ماهواره

ب - جهت تامین کمک مالی برای کارکرد ماهواره طبق تصمیم شورا

ج - جهت پرداخت پول به امضاءکنندگان قرارداد بمنوان بازپرداخت سرمایه به نسبت سهام سرمایه‌گذاری شده آنها و به میزان وجوه موجود جهت استهلاک که از سوی شورا تعیین گردیده و در تشکیلات حسابرسی سازمان نیز ثبت گردیده است.

د - جهت پرداخت پول به امضاءکنندگان قراردادی که از سازمان کناره‌گیری کرده و یا عضویتشان فسخ گردیده باشد و طبق ماده ۱۳ پرداخت پول به آنها لازم باشد.

ه - جهت پرداخت تصاعدی موجودی به نسبت سهام سرمایه‌گذاری به منظور جبران سرمایه مصرف شده.

۲- شورا جهت تعیین میزان جبران سرمایه مصرف شده امضاءکنندگان قرارداد مبلغی را برای خطرات و احتمالات سرمایه‌گذاری در ماهواره دریایی تخصیص خواهد داد و با در نظر گرفتن این مبلغ، میزان آنرا حتی الامکان معادل هزینه پولی در بازارهای جهان تعیین خواهد نمود.

۳- در صورتیکه درآمدهای حاصله از سوی سازمان برای جبران هزینه‌های اداری، نگهداری و کارکرد سازمان ناگافی باشد، شورا میتواند برای جبران این کمبود از صندوق پولی سازمان، تهیه، حواله بیش از اعتبار، ایجاد صندوق وام، درخواست از امضاءکنندگان قرارداد جهت کمک مالی به نسبت سهام سرمایه‌گذاری هایشان و یا ترکیبی از اقدامات فوق کمک بگیرد.

ماده ۹- محل و فصل حسابها

۱- محل و فصل حسابها بین امضاءکنندگان قرارداد و سازمان در خصوص بنیادلات

مالی و بر اساس مواد (۳) ، (۴) و (۸) به طریق انجام خواهد گرفت که وجود ماده شده
میان امضاء کنندگان قرارداد و سازمان و همچنین وجوهی که مازاد بر احتیاجات مورد نیاز
در اختیار سازمان می باشد در کمترین سطح ممکن نگهداشته خواهد شد .
۲- کلیه پرداخت های میان امضاء کنندگان قرارداد و سازمان طبق این موافقتنامه
باهر نوع ارزی که آزادانه قابل تبدیل بوده و مورد قبول بستانگاری باشد انجام می پذیرد .

ماده ۱- پرداخت بدهی ها

۱- سازمان در صورت تصمیم شورا میتواند برای جبران کمبود پول و عدم دریافت درآمدهای
کافی یا کمک های مالی از حواله بیش از اعتبار اسفاده نماید .
۲- در موارد خاصی و با تصمیم شورا ، سازمان میتواند بمنظور تامین بودجه هرگونه
فعالیتی که سازمان بر اساس ماده (۳) معاهده انجام میدهد یا برای تامین تعهدات متعاقبه
صندوق وام ایجاد نماید . بمنظور مطابقت ماده ۲ مبالغ پرداخت نشده چنین وامهایی بعنوان
تعهدات مالی و قراردادی بحساب می آیند .

ماده ۱۱- تعهدات

۱- اگر سازمان بموجب تصمیم الزام آور یک دادگاه صالحه و یا فرنتیجه حل و فصل
مورد توافق یا به اتفاق آراء تصویب شده شورا مجبور به پرداخت هرگونه دعا شامل هزینه یا
مخارج مربوطه که ناشی از هرگونه اقدام یا تعهد سازمان باشد گردد و این تعهدات یا اقدامات
بموجب کنوانسیون و یا موافقتنامه حاضر بعمل آمده باشند ، امضاء کنندگان موافقتنامه در
صورتیکه پول جبران فراموش ، بیه یا سایر ترتیبات مالی برای ادا دعا کافی نباشد ، مبادی
را که باید برای پوشاندن ادا تخصص دهند بمنسبت سهام سرمایه گذاری در تاریخ که
تعهد مالی بوجود آمده است خواهد پرداخت ، علیرغم اینکه بموجب ماده (۴) حداکثری
منظور گردیده باشد .

۲- اگر یکی از امضاء کنندگان موافقتنامه در این مقام بموجب تصمیم الزام آور یک دادگاه
صالحه و یا فرنتیجه حل و فصل مورد توافق یا به اتفاق آراء تصویب شده شورا مجبور به پرداخت
هرگونه دعا شامل هزینه ها یا مخارج مربوطه که ناشی از هرگونه اقدام یا تعهد سازمان باشد
گردد و این تعهدات یا اقدامات بموجب کنوانسیون و یا موافقتنامه حاضر بعمل آمده باشند ،
سازمان برای امضاء کننده موافقتنامه ظمیرانی که با بت ادا پرداخت نموده است جبران هزینه

خواهد نمود.

۳- اگر ادعا علیه یکی از امضاء کنندگان موافقتنامه اقامه گردیده باشد، به عنوان شرط پرداخت پول از سوی سازمان وی باید به همین تاخیر سازمان را از ادعا مطلع نموده و به سازمان فرصت دهد در مورد دفاع از خود و یا سایر ترتیبات قانونی از خود و یا سایر ترتیبات قانونی در قبال ادعا مشورت نموده و آنجا که قانون اجازه میدهد در این مراحل قانونی با امضاء کننده موافقتنامه و یا بعنوان جانشین آن به عنوان طرف دیگر این اقدامات عمل نماید.

۴- اگر سازمان طبق این ماده باید به امضاء کننده موافقتنامه بابت هزینه های پرداختی پول باز پرداخت نماید، امضاء کنندگان موافقتنامه در صورتیکه از طریق جبران غرامت، بیمه و یا سایر ترتیبات قانونی باز پرداخت کاملاً انجام نشده باشد، مبلغ پرداخت نشده از مبلغ بازپرداختی مورد ادعا را به نسبت سهام سرمایه گذاری شده در تاریخچه که تعهد مالی بوجود آمده است به سازمان پرداخت خواهند نمود، گرچه طبق ماده (۲) حداکثری منظور گردیده باشد.

ماده ۲- معافیت از تعهدات ناشی از مواد قانون خدمات ارتباطات. دور دست در صورت بروز خسارات یا ضررهای ناشی از فقدان تشکیلات، تاخیر و نقائص موجود در خدمات ارتباطات دور دست که بموجب مفاد کنوانسیون یا موافقتنامه حاضر تامین گردیده و یا باید تامین گردیده باشد، سازمان، امضاء کنندگان و موافقتنامه ماموران یا کارمندان سازمان و نمایندگان ارگان های سازمان در قبال امضاء کنندگان و یا سازمان مسوول نخواهند بود.

ماده ۱۳- حل و فصل پس از کناره گیری یا فسخ عضویت

۱- در عرض ۳ ماه پس از تاریخ اجرای کناره گیری یا فسخ عضویت یکی از امضاء کنندگان قرارداد طبق مواد ۲۹ یا ۳۰ کنوانسیون، شورا امضاء کننده موافقتنامه را از ارزشیابی شورا در مورد وضعیت مالی نامبرده در ارتباط با سازمان در زمان کناره گیری یا فسخ عضویتش از سازمان و نیز از شرایط پیش نهادی برای حل و فصل مسائل مالی طبق بند (۳) آگاه خواهد نمود. آگهی شورا اطلاعات ذیل را شامل خواهد بود.

الف- مبلغی که سازمان باید به امضاء کننده موافقتنامه پرداخت نماید. مبلغ منگور با ضرب کردن سهام سرمایه گذاری شده در تاریخ کناره گیری یا فسخ عضویت در مبلغی که

طبق ماده ۴ در همان تاریخ ارزیابی گردیده است محاسبه می‌گردد.

ب - مالی که امضا کننده موافقتنامه باید به سازمان بپردازد. این مبلغ نشان دهنده سهم وی در کمک‌های مربوط به تصدات قرار داتی می‌باشد. این مبلغ باید قبل از دریافت آگهی تصمیم مبنی بر کناره‌گیری از سازمان و یا در صورت اقتصای مورد قبل از تاریخ فسخ عضویت به همراه برنامه پیشنهادی برای پرداخت پول پرداخت گردد.

ج - هرگونه مالی که از طرف امضا کننده موافقتنامه باید به سازمان در تاریخ کناره‌گیری یا فسخ عضویتش پرداخت گردد.

۲- شورای ارزیابی خود طبق بند (۱) ممکن است تصمیم بگیرد امضا کننده موافقتنامه را کلاً و یا تا حدودی از مسئولیت اختصاص سهام خود جهت تصدات قرار داتی و نیز تصدات ناشی از اقدامات یا استباهات قبل از دریافت آگهی تصمیم مبنی بر کناره‌گیری و یا در صورت اقتصای مورد قبل از تاریخ فسخ عضویت معاف سازد.

۳- پس از اینکه امضا کننده موافقتنامه مالی را که بموجب بندهای فرعی (ب) و (ج) از بند (۱) پرداخت نمود، سازمان با توجه به ماده ۸، مبالغ مذکور در بندهای فرعی (الف) و (ب) از بند (۱) را در مدتی که بامدت باز پرداخت سهام سایر امضا کنندگان موافقتنامه باقی مانده می‌باشد و یا در صورت تصمیم شورا در مدتی کوتاه‌تر باطله - کننده موافقتنامه پرداخت خواهد نمود. شورا نرخ بهره‌ای را که امضا کننده موافقتنامه باید بپردازد (در مورد مالی که ممکن است هنوز جهت حل و فصل مسائل مالی پرداخت نگردیده باشد) تعیین خواهد نمود.

۴- حل و فصل مسائل مالی طبق این ماده، امضا کننده موافقتنامه را از تصدات نسبت به اختصاص دادن سهم خود به تصدات غیر قرار داتی که ناشی از اقدامات یا تصور سازمان قبل از تاریخ دریافت اعلام تصمیم مبنی بر کناره‌گیری یا فسخ عضویت باشد، معاف نخواهد نمود.

۵- امضا کننده موافقتنامه حقوق تحصیل شده خود را از دست نخواهد داد، حقوقی که در صورت دیگری از تاریخ کناره‌گیری یا فسخ عضویت از سازمان همچنان ادا نشده است و حقوق امضا کننده موافقتنامه از طریق حل و فصل بموجب این ماده جبران نگردیده باشد.

ماده ۴ - تصویب استقرار اینکتاب زمین

۱- به منظور استفاده از بخش فضای مازاد در این کتابه اینکتابهای زمین است

تأیید سازمان بر اساس معیارها و مراحل که شورا بموجب ماده ۱۵ (ج) معاهده کنوانسیون عنوان نموده است احتیاج دارند .

۲- امضا کننده موافقتنامه که ایستگاه زمینی در خاکوی قرار داشته و یا قرار خواهد گرفت ، و یا امضا کنندگان موافقتنامه که ایستگاه زمینی بموجب اختیاراتشان بر روی کشتی یا سایر دستگاهها در محیط دریایی گارمی کند و یا ایستگاه زمینی بر روی زمین یا کشتی و در محیط دریایی که تحت حاکمیت امضا کنندگان موافقتنامه زیست نصب گردیده است ، باید درخواست خود را جهت کسب چنین تأییدی توسط یک سازمان ارتباطات دوردست مجاز به سازمان تسلیم نمایند .

۳- درخواست کنندگان که در بند (۴) نامشان ذکر گردیده و جهت ایستگاههای زمینی درخواست تسلیم نموده اند در قبال سازمان مسوول خواهند بود. کار ایستگاههای یاد شده با معیارها و مقررات تدوین شده از سوی سازمان منطبق باشد ، مگر آنکه در مورد امضا کننده قرارداد که درخواست خود را تسلیم نموده است طرفی که وی را بعنوان امضا کننده موافقتنامه تعیین نموده است این مسوولیت را تقبل نماید .

ماده ۱۵-۱ استفاده از بخش فضایی ماهواره دریایی

۱- امضا کنندگان موافقتنامه برای استفاده از بخش فضایی ماهواره دریایی درخواست خود را تسلیم سازمان خواهند نمود در صورتیکه منطقه تحت حاکمیت یکی از امضا کنندگان موافقتنامه نباشد ، درخواست را یک سازمان ارتباطات دوردست مجاز تسلیم سازمان خواهد نمود .

۲- استفاده از بخش فضایی ماهواره در صلاح دید سازمان و بر اساس معیارها و مقررات تدوین شده توسط شورا بموجب ماده ۱۵ (ج) معاهده خواهد بود .

۳- امضا کنندگان موافقتنامه یا سازمان ارتباطات دوردست مجاز که مجاز به استفاده از بخش فضایی ماهواره دریایی هستند مسوول اجرای کلیه شرایط ذکر شده توسط سازمان در خصوص استفاده از این دستگاه خواهند بود مگر آنکه در مورد امضا کننده موافقتنامه که درخواست خود را تسلیم نموده است طرفی که وی را بعنوان امضا کننده موافقتنامه تعیین نموده است مسوولیت اختیارات تفویض شده را در ارتباط با کلیه یا برخی از ایستگاههای زمینی که تحت تسلک یا کنترل امضا کننده موافقتنامه نیستند تقبل نماید .

ماده ۱۶ - حل و فصل اختلافات

۱- اختلافاتی که میان امضاء کنندگان موافقتنامه و میان امضاء کنندگان موافقتنامه سازمان در مورد حقوق و تعهدات مندرج در کنوانسیون یا موافقتنامه حاضر روی میدهد باید از طریق مذاکره میان طرفهای اختلافات حل و فصل گردد. اگر یکی از طرفهای اختلافات درخواست حل اختلاف نماید و در مدت یکسال اختلافات حل نگردد، و اگر برای حل اختلافات، طرفهای اختلاف روش خاصی را مورد توافق قرار دهند با درخواست یکی از طرفهای اختلاف، مورد به داوری بر اساس مندرجات ضمیمه کنوانسیون تسلیم خواهد شد.

۲- اختلافاتی که میان سازمان و یک یا تعداد بیشتری از امضاء کنندگان موافقتنامه در مورد موافقتنامه های منعقد شده میان آنها بروز می نماید، بنا به درخواست یکی از طرفین اختلاف در مدت یکسال از زمان درخواست نامبرده به داوری بر اساس مندرجات ضمیمه کنوانسیون تسلیم خواهد شد، مگر آنکه طرفها به نحو دیگری توافق نمایند.

۳- در صورتیکه یکی از امضاء کنندگان موافقتنامه از این سمت کناره گرفته و دیگر این عنوان را نداشته باشد، به موجب این ماده نامبرده همچنان در قبال اختلافات مربوط به حقوق و تعهدات ناشی از امضاء این موافقتنامه مسؤول خواهد بود.

ماده ۱۷ - اجرای موافقتنامه

۱- بر اساس ماده ۳۳ کنوانسیون، در تاریخی که کنوانسیون برای طرف موافقتنامه به اجرا درمی آید، موافقتنامه حاضر نیز برای امضاء کننده موافقتنامه مجری خواهد بود.

۲- تا زمانی که کنوانسیون قابلیت اجرا دارد، موافقتنامه حاضر نیز مجری خواهد بود.

ماده ۱۸ - اصلاحات

۱- هر یک از طرفین یا امضاء کنندگان قرارداد موافقتنامه میتوانند اصلاحاتی را برای موافقتنامه حاضر پیشنهاد نمایند. اصلاحات و تغییرات پیشنهادی برای موافقتنامه به هیات مدیره تسلیم خواهد شد تا به اطلاع سایر امضاء کنندگان موافقتنامه و طرف ها برسد. قبل از اینکه شورای اصلاح موافقتنامه به پردازد، باید یکاگهی ۳ ماهه درج نماید. در طول این مدت، هیات مدیره نظریات امضاء کنندگان موافقتنامه را مورد

مشورت قرار داده و بم اطلاع سایرین خواهند رساند ، شورا اصلاح موافقتنامه را در مدت ۶ ماه از زمان انتشار نظریات امضاء کنندگان موافقتنامه بررسی خواهد نمود . مجمع بررسی اصلاحات موافقتنامه را زودتر از مدت ۶ ماه پس از تصویب شورا انجام نخواهد داد . در موارد مقتضی و طبق تصمیم مجمع ، این مدت را میتوان تقلیل داد .

۲- در صورت تصویب شورا و تأیید مجمع ، اصلاحات وارده بر مواد موافقتنامه صدو بیست روز پس از اینکه امانت دار آگهی مبنی بر تصویب اصلاحات توسط دو سوم امضاء کنندگان را دریافت نمود به اجرا در خواهد آمد . (دو سوم امضاء کنندگان یاد شده باید در زمان تصویب اصلاح مواد موافقتنامه از سوی مجمع امضاء کننده موافقتنامه بوده و سپس حداقل دو سوم کل سهام سرمایه گذاری شده را دارا بوده باشند) آگهی تصویب تغییر و اصلاح مواد موافقتنامه فقط توسط طرف موافقتنامه به اطلاع امانت دار رسیده و اطلاع آگهی نشان دهنده پذیرش تغییرات وارده بر مواد موافقتنامه از سوی طرف موافقتنامه خواهد بود اصلاحات وارده بر مواد موافقتنامه پس از به اجرا گذاشته شدن ، کلیه امضاء کنندگان موافقتنامه را شامل آن عده که این اصلاحات را نپذیرفته اند ملزم به اجرای آن خواهد نمود .

ماده ۱۹ - امانت دار

- ۱- امانت دار موافقتنامه حاضر دبیرکل سازمان شورای دریایی بین دولتی خواهد بود .
- ۲- امانت دار کلیه دولت های امضاء کننده موافقتنامه و کلیه امضاء کنندگان موافقتنامه را فوراً از مطالب ذیل آگاه خواهد نمود .
 - الف - هرگونه امضاء در مورد موافقتنامه حاضر .
 - ب - به اجرا درآمدن موافقتنامه حاضر .
 - ج - وارد ساختن هر اصلاحیه یا تغییر در مفاد موافقتنامه حاضر و به اجرا درآمدن مواد اصلاحی .
 - د - هرگونه اطلاعیه مبنی بر کناره گیری از سازمان .
 - ه - هرگونه تعلیق عضویت یا فسخ عضویت .
 - و - سایر آگهی ها و مکاتبات مربوط به موافقتنامه حاضر .
- ۳- امانت دار پس از به اجرا درآمدن موافقتنامه حاضر ، یک نسخه تأیید شده آنرا

به موجب ماده ۱۰۲ منشور سازمان ملل متحد جهت ثبت و انتشار به دبیرخانه سازمان ملل متحد ارسال خواهد نمود .

امضاء کنندگان ذیل با اختیارات تام موافقتنامه حاضر را امضاء نموده اند .
این موافقتنامه در لندن در تاریخ سوم سپتامبر ۱۹۷۶ به زبانهای انگلیسی ، فرانسه ، روسی و اسپانیولی منعقد گردیده است . کلیه متون موافقتنامه معتبر و حقیقی و تنها دارای یک اصل موافقتنامه می باشند که نزد امانت دار سپرده شده و امانت دار یک نسخه گواهی شده از آنها را به دولت هر یک از کشورهای که از آنها دعوت شده بود در کنفرانس بین المللی ایجاد سیستم بین المللی ماهواره دریایی شرکت نماید ، دولت هر کشور دیگری که کنوانسیون را امضاء و یا با آن موافقت می نماید ، و هر یک از امضاء کنندگان موافقتنامه ارسال خواهد نمود .

امضاء کنندگان موافقتنامه

کشور	تاریخ
کامرون	۱۳ اکتبر ۱۹۷۶
کویت	۲ سپتامبر ۱۹۷۶
نوز	۲ سپتامبر ۱۹۷۶
لهستان	۲ سپتامبر ۱۹۷۶
اتحاد شوروی	۲ سپتامبر ۱۹۷۶

ضمیمه

سهام سرمایه گذاری قبل از نخستین تصمیم گیری بر اساس استفاده از ماهواره دریایی .

الف - سهام سرمایه گذاری اولیه امضاء کنندگان قزاقستان و کشورهای ذیل به این ترتیب خواهد بود .

۲/۵	یونان	۱۷	ایالات متحده
۲/۵	هند	۱۲	انگلستان
۴/۲	کانادا	۱۱	اتحاد جماهیر شوروی
۲/۵	اسپانیا		جمهوری بلوروسی
۲/۳	سوئد		واوکرائین
۲/۱	دانمارک	۹/۵	نروژ
۲	استرالیا	۸/۲۵	ژاپن
۲	هند	۴/۲۲	ایتالیا
۱/۵	برزیل	۳/۵	فرانسه
۱/۲۸	کویت	۲/۵	جمهوری فدرال آلمان
۰/۲۵	برو	۱/۲۸	لهستان
۰/۲۵	سوئیس	۰/۲۵	آرژانتین
۰/۱	لیبریا	۰/۲۵	بلژیک
۰/۰۵	الجزایر	۰/۲۵	فنلاند
۰/۰۵	مصر	۰/۲۲	جمهوری دیمکراتیک آلمان
۰/۰۵	غنا	۰/۶۲	سنگاپور
۰/۰۵	عراق	۰/۴۴	زلاندنو
۰/۰۵	تایلند	۰/۴۲	بلغارستان
۰/۰۵	ترکیه	۰/۳۳	کوبا
۰/۰۵	جمهوری متحده کلمبیا	۰/۳۳	اندونزی
		۰/۳۳	ایران
		۰/۲۵	شیلی
۱۰۱/۲۵	جمع کل		

ب- هر يك از امضاء كنندگان موافقتنامه اجرائی كه از سوی یکی از دولت های فوق-
 الذکر انتخاب گردیده اند میتوانند قبل از به اجرا در آمدن کنوانسیون و موافقتنامه اجرائی
 سهام سرمایه گذاری اولیه ای بیشتری از سهام ذکر شده در بند (الف) فوق در نظر بگیرند.
 در صورتیکه
 ج- سایر امضاء کنندگان قرارداد سهام سرمایه گذاری اولیه کمتری را با حفظ هماهنگی

در نظر بگیرند و یا

II - کنوانسیون و موافقتنامه اجرائی ۲۴ ماه پس از افتتاح جهت امضاء و عقد آنها به اجرا در نیامده باشند ، امضاء کنندگان موافقتنامه امانت دار را مطلع نموده و امانت دار یک فهرست تجدید نظر شده از سهام سرمایه‌گذاری اولیه را تهیه و به کلیه دولت‌های مذکور در فهرست سهام سرمایه‌گذاری اولیه توزیع خواهد نمود .

ج - امضاء کنندنده دولتی که نامش در فهرست بند (الف) نیامده باشد ، هنگام امضاء موافقتنامه اجرائی قبل از به اجرا درآمدن آن ، باید سهام سرمایه‌گذاری اولیه خود را به امانت دار اعلام نماید مبلغ سهام باید متناسب با میزان استفاده نامبرده از بخش فضایی ماهواره دریایی باشد . امانت دار نام امضاء کننده جدید موافقتنامه و سهام سرمایه‌گذاری اولیه وی را به فهرست سهام سرمایه‌گذاری اولیه در بند (الف) اضافه خواهد نمود . فهرست تجدید نظر شده به کلیه دولت‌هایی که در فهرست ذکر گردید می‌ماند فرستاده خواهد شد . سهام سرمایه‌گذاری اولیه امضاء کنندنده جدید موافقتنامه پس از این مرحله باید مورد تصویب شورا قرار گرفته و یا توسط شورا مبلغ آن تنظیم گردد . اگر شورا سهام را تنظیم نماید ، تنظیم آن به نسبت سهام سرمایه‌گذاری اولیه کلیه امضاء کنندگان قرارداد و سپس تنظیم سهام سرمایه‌گذاری کلیه امضاء کنندگان موافقتنامه خواهد بود .

د - پس از به اجرا درآمدن موافقتنامه اجرائی ، سهام سرمایه‌گذاری امضاء کنندگان موافقتنامه با تنظیم متناسب سرمایه گذاری اولیه امضاء کنندگان قرارداد مشخص خواهد گردید ، به نحوی که جمع کلیه سهام سرمایه‌گذاری به ۱۰۰ درصد برسد .

ه - سهام سرمایه‌گذاری اولیه هر یک از امضاء کنندگان موافقتنامه که نامشان در فهرست بند (الف) ذکر نشده و موافقتنامه اجرائی را پس از به اجرا درآمدنش امضاء می‌نمایند و نیز سهام امضاء کنندگان موافقتنامه ای که نامشان در فهرست سهام سرمایه‌گذاری اولیه آمده است و موافقتنامه اجرائی بخاطر آنها ۲۴ ماه پس از افتتاح جهت امضاء به مرحله اجرا در نیامده است توسط شورا مشخص خواهد گردید و در یک فهرست تجدید نظر شده مربوط به سهام سرمایه‌گذاری اولیه کلیه امضاء کنندگان موافقتنامه درج خواهد شد .

و - هنگامیکه یک طرف جدید موافقتنامه وارد سازمان میگردد و یا هنگامیکه یک طرف موافقتنامه از سازمان کناره‌گیری کرده یا عضویتش فسخ میگردد ، سهام سرمایه‌گذاری کلیه امضاء کنندگان موافقتنامه با تنظیم متناسب سهام سرمایه‌گذاری اولیه کلیه امضاء کنندگان

قرارداد مشخص خواهد گردید ، به نحوی که کلیه سهام سرمایه گذاری به ۱۰۰ درصد برسد .
ز - سهام سرمایه گذاری به میزان ۵۵٪ که طبق بند (ا) ماده ۵ موافقتنامه اجرایی
تعیین گردیده است ، بموجب بندهای (ج) ، (د) ، (ه) و (و) ضمیمه حاضر افزایش
نخواهد یافت .

تاریخ چاپ ۶۱/۷/۱۷